

MEEC TOOLS®



18 V DRAIN CLEANER

Item no. 011436



SV AVLOPPSRENSARE

BRUKSANVISNING

Viktigt! Läs bruksanvisningen före användning.
Spara den för framtida bruk.
(Original bruksanvisning).

NO AVLØPSRENSER

BRUKSANVISNING

Viktig! Les bruksanvisningen nøye før bruk.
Ta vare på den for fremtidig bruk.
(Oversettelse av original bruksanvisning).

PL PRZYRZĄD DO CZYSZCZENIA KANALIZACJI

INSTRUKCJA OBSŁUGI

Ważne! Przed użyciem uważnie przeczytaj
instrukcję obsługi! Zachowaj ją na przyszłość.
(Tłumaczenie oryginalnej instrukcji).

EN DRAIN CLEANER

OPERATING INSTRUCTIONS

Important! Read the user instructions carefully
before use. Save them for future reference.
(Translation of the original instructions).

DE ABFLUSSREINIGER

BEDIENUNGSANLEITUNG

Wichtig! Die Bedienungsanleitung vor der
Verwendung bitte sorgfältig durchlesen! Für
die zukünftige Verwendung aufbewahren.
(Bedienungsanleitung im Original).

FI VIEMÄRINPUHDISTAJA

KÄYTTÖOHJEESTA

Tärkeää! Lue käyttöohje huolella ennen käyttöä!
Säilytä se myöhempää käyttöä varten.
(Käännös alkuperäisestä käyttöohjeesta).

FR DÉBOUCHEUR

MODE D'EMPLOI

Important! Lisez attentivement le mode d'emploi
avant la mise en service. Conservez-le.
(Traduction des instructions originales).

NL AFVOERREINIGER

GEBRUIKSAANWIJZING

Belangrijk! Lees de gebruiksaanwijzing aandachtig
door voordat u het apparaat gebruikt. Bewaar de
gebruiksaanwijzing voor toekomstig gebruik.
(Vertaling van de originele instructies).

Värna om miljön!

Kasserad produkt ska återvinnas enligt gällande bestämmelser.

Verne om miljøet!

Kassert produkt skal gjenvinnes etter gjeldende lover og regler.

Dbaj o środowisko!

Zużyty produkt należy poddać recyklingowi zgodnie z obowiązującymi przepisami.

Care for the environment!

Recycle discarded product in accordance with local regulations.

Schützen Sie die Umwelt!

Das entsorgte Produkt muss gemäß den geltenden Bestimmungen recycelt werden.

Suojele ympäristöä!

Käytöstä poistettu tuote on kierrätettävä voimassa olevien säännösten mukaisesti.

Pensez à l'environnement

Les appareils hors d'usage doivent être recyclés conformément à la réglementation en vigueur.

Bescherm het milieu!

Afgedankte producten moeten worden gerecycleerd volgens de van toepassing zijnde regelgeving.



Rätten till ändringar förbehålles.
För senaste version av bruksanvisningen se www.jula.com

Med forbehold om endringer.
Nyeste versjon av bruksanvisningen finner du på www.jula.com

Z zastrzeżeniem prawa do zmian.
Najnowsza wersja instrukcji obsługi znajduje się na www.jula.com

Jula reserves the right to make changes. For latest version of operating instructions, see www.jula.com

Änderungen vorbehalten.
Die aktuellste Version der Bedienungsanleitung finden Sie auf www.jula.com

Pidätämme oikeuden muutoksiin.
Katso käyttöohjeiden uusin versio täältä: www.jula.com

Nous nous réservons le droit d'apporter des modifications. Vous trouverez la dernière version des consignes d'utilisation sur www.jula.com

Wijzigingen voorbehouden. Voor de recentste editie van de gebruikershandleiding, zie www.jula.com



**EU DECLARATION OF CONFORMITY / EU FÖRSÄKRAN OM ÖVERENSSTÄMMELSE / EU SAMSVARSERKLÆRING /
DEKLARACJA ZGODNOŚCI UE / EU KONFORMITÄTSEKLRÄRUNG / EU VAATIMUSTENMUKAISUUSVAKUUTUS / DÉCLARATION
UE DE CONFORMITÉ / EU KONFORMITEITSVERKLARING**

Item number / Artikelnummer / Artikkelnnummer / Numer artykułu / Artikkelnnummer / Tuotenumero / Numéro de référence / Artikelnummer

011436



Jula AB, Box 363, SE-532 24 SKARA, SWEDEN

This declaration of conformity is issued under the sole responsibility of the manufacturer./ Denna försäkran om överensstämmelse utfärdas på tillverkarens eget ansvar./ Denne samsvarserklæring er utstedt under ansvaret til produsenten./ Niniejsza deklaracja zgodności wydana zostaje na wyłączną odpowiedzialność producenta./ Diese Konformitätserklärung wird unter der alleinigen Verantwortung des Herstellers ausgestellt./ Tämä vaatimustenmukaisuusvakuutus on annettu valmistajan yksinomaisella vastuulla./ La présente déclaration de conformité est émise sous la seule responsabilité du fabricant. / Deze conformiteitsverklaring wordt afgegeven onder de uitsluitende verantwoordelijkheid van de fabrikant./

**DRAIN CLEANER / AVLOPPSRENSARE / AVLØPSRENSER / PRZYRZ.DO CZYSZCZ.KANALIZ.
ABFLUSSREINIGER / VIEMÄRINPUHDISTAJA/ DÉBOUCHEUR / AFVOERREINIGER**

18V

Conforms to the following directives, regulations and standards:/ Överensstämmer med följande direktiv, förordningar och standarder:/ Er i samsvar med følgende direktiver, forordning og standarder:/ Są zgodne z następującymi dyrektywami, regulacją i normami:/ Entspricht den folgenden Richtlinien, Vorschriften und Normen:/ Seuraavien direktiivien, asetusten ja standardien mukainen:/ Conforme aux directives, règlements et normes suivants:/ Voldoet aan de volgende richtlijnen, voorschriften en normen:

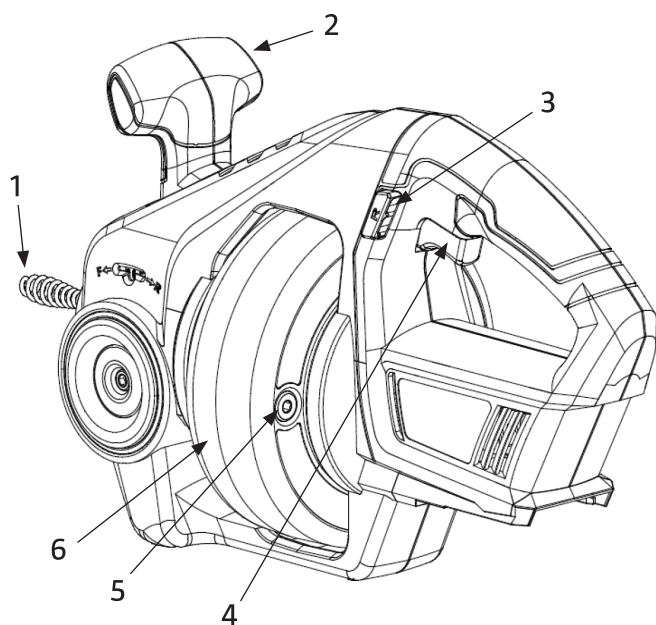
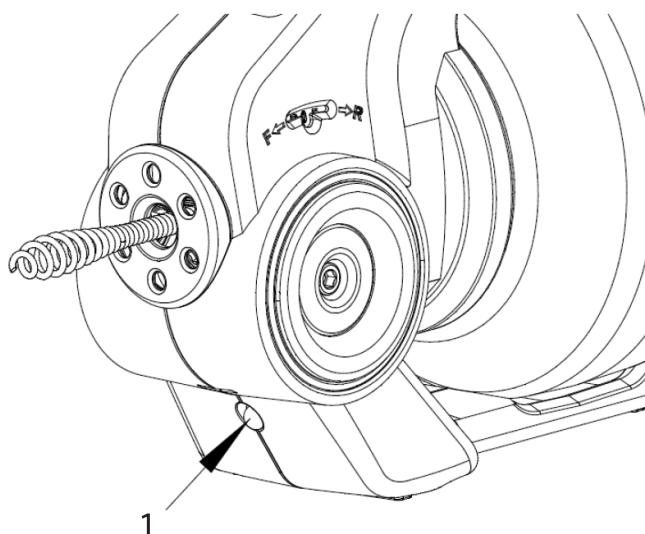
<u>Directive/Regulation</u>	<u>Harmonised standard</u>
MD 2006/42/EC	EN 60745-1:2009+A11, EN 60745-2-21:2009+A1
EMC 2014/30/EU	EN 55014-1:2006+A1+A2, EN 55014-2:2015
RoHS 2011/65/EU + 2015/863	EN 50581:2012

This product was CE marked in year:/ Produkten CE-märktes år:/ Dette produktet ble CE-merket dette året:/ Wyrób oznakowany znakiem CE w roku:/ Dieses Produkt erhielt die CE-Kennzeichnung im Jahr:/ Tämä tuote on CE-merkitty vuonna:/ Ce produit a reçu le marquage CE en:/ Dit product werd CE-gemarkeerd in het jaar:-19

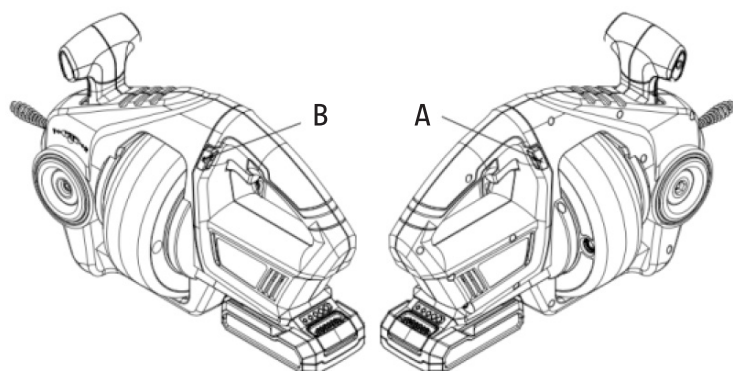
Skara 2019-11-26

Tony Vester

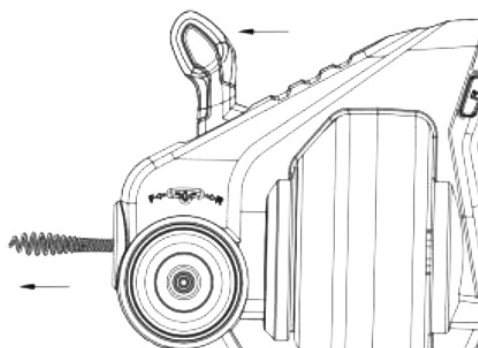
BUSINESS AREA MANAGER (Signatory for Jula and authorised to compile the technical documentation. /Undertecknat för Jula samt behörigt att sammanställa den tekniska dokumentationen / Signert for Jula og kvalifisert til å sammenfatte den tekniske dokumentasjonen. / Podpisano w imier Jula oraz osoby upoważnionej do sporządzenia dokumentacji technicznej. / Unterzeichnet im Namen von Jula und befugt, die technische Dokumentation zusammenzustellen. / Allekirjoittanut Julan puolesta ja valtuutettu kokoamaan tekniset asiakirjat. / Signé au nom de Jula et habilité à établir la documentation technique. / Ondertekend namens Jula en gemachtigde voor de samenstelling van de technische documentatie

1**2**

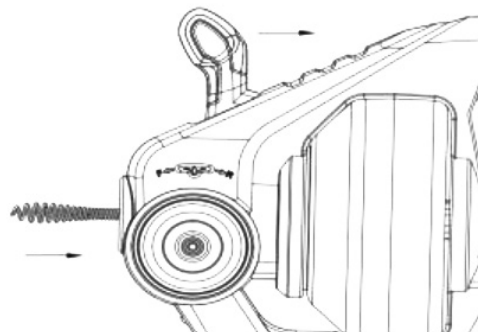
3



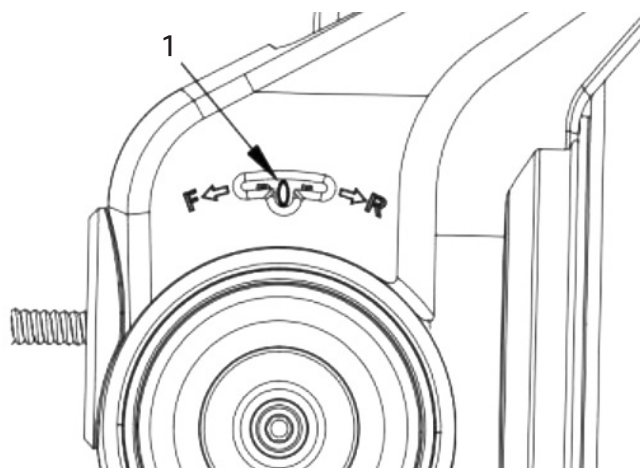
4



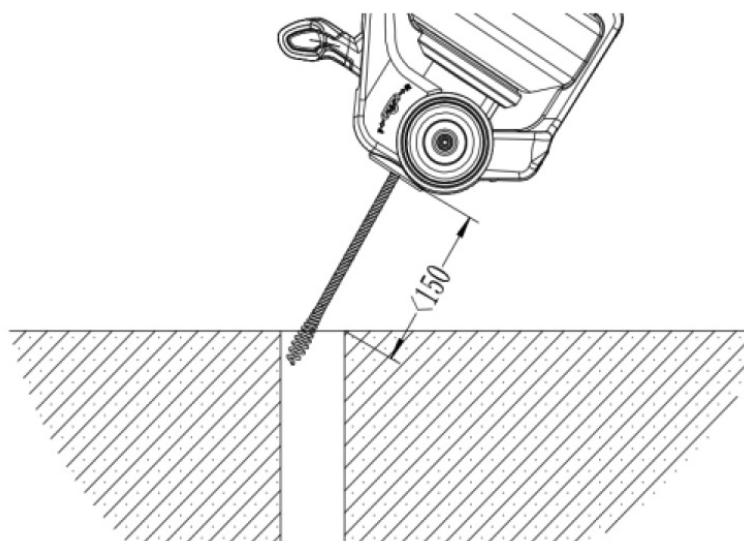
5



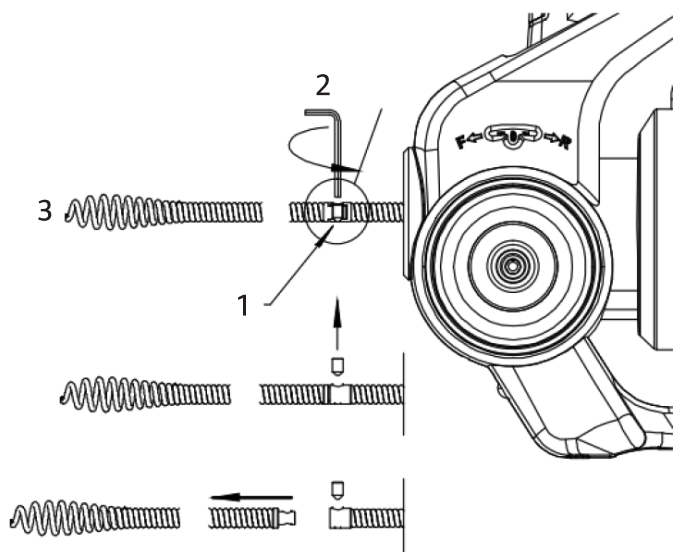
6



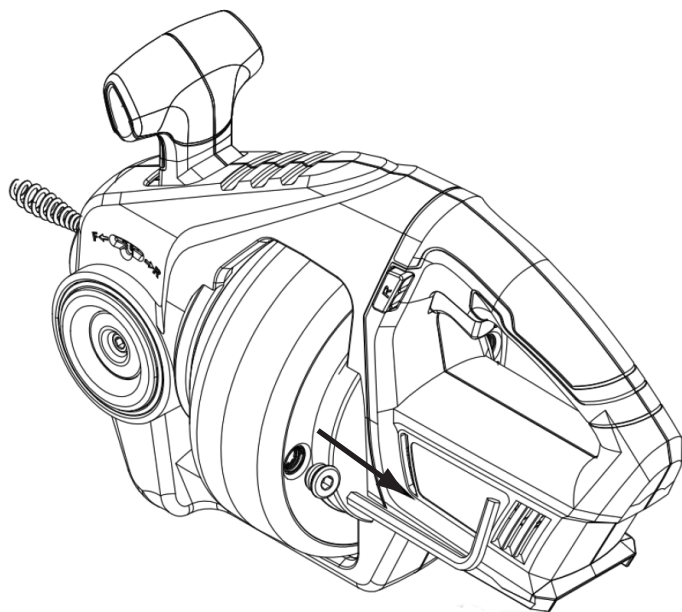
7



8



9



SÄKERHETSANVISNINGAR

VARNING!

Läs alla säkerhetsföreskrifter och alla instruktioner. Om inte säkerhetsföreskrifter och instruktioner följs, kan det leda till elolycksfall, brand och/eller allvarliga personskador. Spara alla säkerhetsföreskrifter och instruktioner för framtida bruk. Med termen "elverktyg" i säkerhetsföreskrifterna avses ditt nätanslutna (sladdförsedda) eller batteridrivna (sladdlösa) elverktyg.

ARBETSOMRÅDE

- Arbetsområdet ska hållas rent och väl upplyst. Belamrade och mörka utrymmen ökar risken för skador.
- Använd inte elverktyg i explosiv miljö, exempelvis i närheten av brännbara vätskor, gaser eller damm. Elverktyg genererar gnistor, som kan antända damm eller ångor.
- Håll barn och kringstående personer på säkert avstånd när elverktyg används.
- Om du blir distraherad kan du tappa kontrollen över verktyget.

ELSÄKERHET

- Elverktygets stickpropp måste passa till nätuttaget. Ändra aldrig stickproppen på något sätt. Använd aldrig adapter tillsammans med jordade elverktyg. Icke modifierade stickproppar och passande nätuttag minskar risken för elolycksfall.
- Undvik kroppskontakt med jordade ytor som rör, radiatorer, spisar och kylskåp. Risken för elolycksfall ökar om din kropp jordas.
- Utsätt inte elverktyg för regn eller fukt. Om vatten kommer in i ett elverktyg ökar risken för elolycksfall.
- Akta sladden. Använd aldrig sladden för att bära eller dra elverktyget och dra inte i

sladden för att dra ut stickproppen. Skydda sladden från värme, olja, skarpa kanter och rörliga delar. Skadade eller trassliga sladdar ökar risken för elolycksfall.

- Om verktyget används utomhus ska du endast använda förlängningssladd som är godkänd för utomhusbruk. Sladd avsedd för utomhusbruk minskar risken för elolycksfall.
- Om det inte går att undvika att använda elverktyg i fuktig miljö, ska du använda jordfelsbrytarskyddad nätanslutning. Jordfelsbrytare minskar risken för elolycksfall.

PERSONLIG SÄKERHET

- Var uppmärksam. Var hela tiden försiktig och tillämpa sunt förnuft vid arbete med elverktyg. Använd aldrig elverktyg när du är trött eller påverkad av droger, alkohol eller läkemedel. Ett ögonblicks bristande uppmärksamhet vid arbete med elverktyg kan leda till allvarlig personskada.
- Använd personlig skyddsutrustning. Använd alltid skyddsglasögon. Säkerhetsutrustning som dammfiltermask, halkfria skyddsskor, skyddshjälm och hörselskydd, alltefter elverktygets typ och användning, minskar risken för personskada.
- Undvik oavsiktlig start. Kontrollera att strömbrytaren är i frånslaget läge innan du sätter i sladden och/eller batteriet eller lyfter/bär verktyget. Olycksrisken är stor om du bär elverktyget med fingret på strömbrytaren eller ansluter ström till verktyg vars strömbrytare är i tillslaget läge.
- Avlägsna ställnycklar och liknande innan du startar elverktyget. Nyckel eller liknande som sitter kvar på en roterande del på elverktyg kan orsaka personskada.
- Sträck dig inte för långt. Ha hela tiden säkert fotfäste och god balans. På så sätt

har du bättre kontroll över elverktyget i oväntade situationer.

- Använd lämpliga kläder. Använd inte löst sittande kläder eller smycken. Håll hår, kläder och handskar borta från rörliga delar. Löst sittande kläder, smycken och långt hår kan fastna i rörliga delar.
- Om det finns utrustning för dammsugning och -uppsamling ska denna anslutas och användas korrekt. Sådana anordningar kan minska risken för problem som orsakas av damm.

ANVÄNDNING OCH SKÖTSEL AV ELVERKTYG

- Tvinga inte elverktyget. Använd rätt elverktyg för det planerade arbetet. Verktyget fungerar bättre och säkrare med den belastning det är avsett för.
- Använd inte verktyget om det inte går att slå av och på det med strömbrytaren. Elverktyg som inte kan styras med strömbrytaren är farliga och måste repareras.
- Dra ut sladden och/eller ta ut batteriet innan justeringar görs, tillbehör byts ut eller elverktyg ställs undan. Sådana förebyggande säkerhetsåtgärder minskar risken för att elverktyget startas oavsiktligt.
- Elverktyg som inte används ska förvaras utom räckhåll för barn. Låt aldrig barn eller personer som inte känner till elverktyget eller har tagit del av dessa anvisningar använda det. Elverktyg är farliga om de används av oerfarna personer.
- Underhåll elverktygen. Kontrollera att rörliga delar är korrekt justerade och rör sig fritt, att inga delar är felmonterade eller trasiga samt att inga andra faktorer föreligger som kan påverka funktionen. Om elverktyget är skadat måste det repareras innan det används igen. Många olyckor orsakas av bristfälligt underhållna elverktyg.

- Håll skärande verktyg skarpa och rena. Skärande verktyg som underhålls korrekt och har vassa eggar kärvar mindre ofta och är lättare att kontrollera.
- Använd elverktyget, tillbehör, bits etc. i enlighet med dessa anvisningar, med beaktande av rådande arbetsförhållanden och den uppgift som ska utföras. Det kan vara farligt att använda elverktyg för andra ändamål än de är avsedda för.

ANVÄNDNING OCH SKÖTSEL AV BATTERIDRIVNA VERKTYG

- Batteriet får endast laddas med den laddare som rekommenderas av tillverkaren. En laddare som är avsedd för ett batteri kan innebära brandrisk om den används med ett annat batteri.
- Använd elverktyg endast med avsett batteri. Om andra batterier används finns risk för skador eller brand.
- När batteriet inte används ska det hållas åtskilt från metallföremål som gem, mynt, nycklar, spikar, skruvar och andra små metallföremål som kan kortsluta polerna. Om batteripolerna kortsluts kan frätskador eller brand uppstå.
- Om batteriet hanteras ovarsamt kan vätska läcka ut från batteriet. Undvik kontakt med batterivätskan. Skölj noga med vatten om du får batterivätska på dig. Uppsök läkare om du får batterivätska i ögonen. Vätskan som läcker ut från batteriet kan orsaka irritation eller frätskada.

SERVICE

- Elverktyget får endast servas av kvalificerad personal som använder identiska reservdelar. Detta säkerställer att elverktyget förblir säkert.

MINIMERING AV BULLER OCH VIBRATION

- Planera arbetet så att exponering för kraftiga vibrationer fördelas över längre tid.
- För att begränsa buller och vibration vid användning, begränsa användningstiden, använd driftlägen med låg vibrations- och bullernivå och använd lämplig skyddsutrustning.
- Vidta nedanstående åtgärder för att minimera riskerna till följd av exponering för vibration och/eller buller:
 - Använd verktyget endast i enlighet med dessa anvisningar.
 - Kontrollera att verktyget är i gott skick.
 - Använd tillbehör i gott skick, som är lämpliga för uppgiften.
 - Håll stadigt i handtag/grepppytor.
 - Underhåll och smörj verktyget i enlighet med dessa anvisningar.

SYMBOLER

	Läs bruksanvisningen.
	Godkänd enligt gällande direktiv/förordningar.
	Kasserad produkt ska återvinnas enligt gällande bestämmelser.

TEKNISKA DATA

Märkspänning	18 V
Varvtal	0 – 560 /min
Spiral	Ø7 mm x 7,6 m
Vikt	3,5 kg
Ljudtrycksnivå, LpA	79 dB(A), K = 3 dB(A)

Ljudeffektnivå, LwA	90 dB(A), K = 3 dB(A)
Vibrationsnivå, ah	0,894 m/s², K = 1,5 m/s²

Använd alltid hörselskydd!

Det deklarerade värdet för vibration och buller, som har uppmätts i enlighet med standardiserad testmetod, kan användas för att jämföra olika verktyg med varandra och för en preliminär bedömning av exponering. Mätvärdena har fastställts i enlighet med EN 60745-2-21:2009.

WARNING!

Den faktiska vibrations- och bullernivån under användning av verktyg kan skilja sig från det angivna totalvärdet beroende på hur verktyget används samt vilket material som bearbetas. Identifiera därför de säkerhetsåtgärder som krävs för att skydda användaren baserat på en uppskattning av exponering i verkliga driftförhållanden (som tar hänsyn till alla delar av arbetscykeln såsom tiden när verktyget är avstängt och när den körs på tomgång, utöver igångsättningstiden).

BESKRIVNING

Batteridrivna avloppsrensare med justerbar hastighet, för rengöring av rör med diameter 19-50 mm. Utrustad med lampa som underlättar arbete i mörka och trånga utrymmen samt roterande matarbackar för automatisk utmatning och indragning av den böjliga axeln. Batteri och laddare säljs separat i Julas varuhus och på www.jula.com. Produkten ingår i Meec Tools Multiseries 18 V.

- Böjlig axel
- Handtag
- Riktningssväljare

4. Strömbrytare
5. Vattentät plugg
6. Spärrmekanism

BILD 1

HANDHAVANDE

FÖRBEREDELSE

- Kontrollera att den vattentäta pluggen på trumman är isatt och åtdragen och att insexnyckeln är borttagen.
- Smörj den böjliga axeln enligt bruksanvisningen.
- Kontrollera den böjliga axeln med avseende på slitage och skador. Om axeln är plattsliten, böjdeformerad eller har korrosionsskador ska den ovillkorligen bytas ut.
- Bekanta dig med produkten och dess handhavande och manövrering innan du börjar använda den.
- Stäng av produkten med strömbrytaren och ta bort batteriet före justering eller kontroll av produkten.

MONTERING OCH BORTTAGNING AV BATTERI

Batteri och laddare säljs separat i Julas varuhus och på www.jula.com.

1. Kontrollera att strömbrytaren är i avstängt läge innan batteriet monteras eller tas bort.
2. För att montera batteriet, passa in batteriets röda markering mot spåret i batterihållaren och skjut batteriet på plats. Batteriet ska tryckas in i batterihållarspåret tills det bottnar och låser med ett tydligt klick, annars kan det falla av under användning. Försök inte tvinga batteriet på plats. Om batteriet inte lätt glider på plats är det troligen inte korrekt inpassat.

3. För att ta bort batteriet från produkten, tryck in knappen baktill på batteriet och dra batteriet bakåt.

START, STOPP OCH VARVTALSREGLERING

Tryck på strömbrytaren för att starta produkten och släpp strömbrytaren helt för att stoppa produkten. Varvtalet kan ökas steglöst från 0 till 560 varv per minut genom att gradvis trycka in strömbrytaren.

BELYSNING

Belysningen tänds när strömbrytaren trycks in och släcks när strömbrytaren släpps. Rengör vid behov ljusöppningen (1) med en mjuk, ren trasa för att undvika repor som försämrar belysningen.

BILD 2

RIKTNINGSVÄLJARE

Med riktningväljaren kan den böjliga axelns rotationsriktning kastas om. Riktningväljaren kan bara läggas om när den böjliga axeln har stannat helt. Tryck på "A" för rotation i normal arbetsriktning och "B" för bakåtrotation. Väljaren måste tryckas in helt åt önskat håll för att strömbrytaren ska gå att trycka in. När produkten inte används bör riktningväljaren läggas i mittläge som säkerhet mot oavsiktlig start.

BILD 3

OBS!

Bakåtrotation får användas endast för att dra ut den böjliga axeln om fastkörning inträffat.

AUTOMATISK MATNING

1. Tryck på riktningsväljarknapp "A". Tryck in strömbrytaren något och för matningsreglaget framåt, mot "F". Den böjliga axeln matas då ut (framåt).

BILD 4

2. Tryck in strömbrytaren något och för matningsreglaget bakåt, mot "R". Den böjliga axeln dras då in (bakåt).

BILD 5

När riktningsväljarknappen (1) trycks in, blir matningsriktningarna omkastade. När matningsreglaget är i läge "O" (neutral) sker ingen matning, oavsett rotationsriktning.

BILD 6

RÖRRENSNING

VIKTIGT!

Bekanta dig med den automatiska matningen innan du börjar rensa – handhavandefel medför risk för personskada och egendomsskada.

1. Håll produkten med dess framände högst 150 mm från röränden. Om avståndet är för långt kommer den böjliga axeln att deformeras och tvinna ihop, om avståndet är för kort är det svårt att övervaka den böjliga axeln.

BILD 7

2. Tryck på riktningsväljarknapp "A", tryck in strömbrytaren/varvtalsreglaget något och för matningsreglaget framåt till läge "F". Den böjliga axeln matas ut och rensningen kan börja. Efter slutförd rensning, tryck på riktningsväljarknapp "B" för att dra ut den böjliga axeln.
3. Vid fastkörning, till exempel på grund av svårt igensatta rör eller svårpasserade tvära rörkrökar, dra matningsreglaget bakåt till läge "B" och låt axeln dras tillbaka en bit och försök sedan mata

framåt igen. Mata växelvis framåt och bakåt upprepade gånger för att rensa röret och för att komma förbi rörkrökar. Försök inte tvinga matningsrörelsen – det får den böjliga axeln att tvinna sig, deformeras eller brista, vilket kan orsaka allvarlig personskada.

Svårforcerade igensättningar

Vid svårforcerade igensättningar, försök med åtgärderna nedan.

1. Vrid låsringen moturs för att få större tryckkraft.
2. Tryck in strömbrytaren/varvtalsreglaget endast till lågt varvtal och övervaka noga den böjliga axelns rörelse och form. Om den böjliga axeln kör fast, tvinna eller deformeras, släpp omedelbart strömbrytaren för att stoppa rotationen.

OBS!

Tvinga inte matningen av den böjliga axeln.

3. Kör med matningsreglaget omväxlande i läge "F" och läge "O" och rensa försiktigt röret utifrån de aktuella förutsättningarna.

Oavsett om rensningsförsöket lyckades måste låsringen vridas medurs för att minska matarbackarnas tryck, och den böjliga axeln sedan dras tillbaka med den automatiska matningsfunktionen.

Om den böjliga axeln fastnar

Om den böjliga axeln fastnar helt i röret och varken kan rensa eller dras ut, tryck på riktningsväljarknapp "B" och för matningsreglaget till läge "F" för att försöka få loss och dra ut den böjliga axeln.

OBS!

Hinder och igensättningar i rör kan skilja sig kraftigt åt – var försiktig och var hela tiden

observant på hur den böjliga axeln rör sig. Om axeln deformeras eller fastnar, stoppa omedelbart rörelsen och vidta lämpliga åtgärder för att lösgöra axeln. Tvinga eller överbelasta inte produkten – anlita professionell hjälp om röret inte går att rensa med produkten.

UNDERHÅLL

Stäng av produkten med strömbrytaren och ta bort batteriet före kontroll eller underhåll av produkten.

BYTE AV DEN BÖJLIGA AXELN

Produkten har en snabbkoppling som underlättar axelbyte.

1. Lägg matningsreglaget i läge "0".
2. Ta ut den böjliga axeln så att axelkopplingen blottas.
3. Lossa låsskruvarna, M4, (1) med insexnyckel (2) och ta bort den böjliga axeln (3).

BILD 8

4. Skjut in den nya böjliga axeln (1) i axelkopplingen, passa in skruvhålen och dra åt låsskruvarna (2).
5. Tryck för hand den böjliga axeln tillbaka in på trumman. Kör inte in den böjliga axeln med produktens motor – när den böjliga axeln är blottlagd i hela sin längd kan den röra sig okontrollerat och orsaka person- och egendomsskada.

EFTER VARJE ANVÄNDNING

1. Vrid trumman för hand efter varje användning tills den vattentäta pluggen blottas utanför höljet.
2. Skruva loss pluggen med insexnyckel och ta bort den.

3. Håll produkten med hålet nedåt tills all vätska i trumman runnit ut och sätt sedan tillbaka den vattentäta pluggen.

BILD 9

OBS!

Ta bort insexnyckeln när pluggen återmonterats – om nyckeln lämnas kvar, kan den slungas iväg och orsaka personskada nästa gång produkten startas.

4. Rengör den flexibla axeln och trumman noggrant. Stryk lite fett på den flexibla axelns yta för att förhindra rostbildning om produkten inte ska användas på en längre tid.

SIKKERHETSANVISNINGER

ADVARSEL!

Les alle sikkerhetsforskrifter og instruksjoner. Hvis ikke sikkerhetsforskrifter og instruksjoner følges, kan det føre til el-ulykker, brann og/eller alvorlige personskader. Ta vare på alle sikkerhetsforskriftene og instruksjonene for fremtidig bruk. Med begrepet «el-verktøy» i sikkerhetsforskriftene mener vi ditt nettstrømdrevne (kablede) eller batteridrevne (ledningsfrie) el-verktøy.

ARBEIDSOMRÅDE

- Arbeidsområdet skal holdes rent og godt opplyst. Uoversiktlige og mørke steder gir økt fare for skader.
- Ikke bruk el-verktøy i eksplosive miljøer, for eksempel i nærheten av brannfarlig væske, gass eller støv. El-verktøy skaper gnister som kan antenne støv eller damp.
- Hold barn og andre personer på trygg avstand når el-verktøy er i bruk.
- Hvis du blir distraheret, kan du miste kontrollen over verktøyet.

EL-SIKKERHET

- El-verktøyets støpsel må passe til stikkkontakten. Foreta aldri endringer på støpselet. Bruk aldri adaptere sammen med jordet el-verktøy. Ikke-modifiserte støpsler og egnede stikkontakter reduserer risikoen for el-ulykker.
- Unngå kroppskontakt med jordede overflater som rør, radiatorer, komfyrer og kjøleskap. Risikoen for el-ulykker øker hvis kroppen din jordes.
- Ikke utsett el-verktøy for regn eller fukt. Hvis det kommer vann inn i el-verktøy, øker faren for el-ulykker.

- Vær forsiktig med ledningen. Ikke bruk ledningen til å bære eller dra el-verktøyet, og unngå å trekke i ledningen for å dra ut støpselet. Beskytt ledningen mot varme, olje, skarpe kanter og bevegelige deler. Skadde eller ødelagte ledninger øker faren for el-ulykker.
- Hvis verktøyet brukes utendørs, skal du bare bruke skjøteledninger som er godkjent for utendørs bruk. Ledninger beregnet for utendørs bruk reduserer faren for el-ulykker.
- Hvis el-verktøyet må brukes i et fuktig miljø, skal du bruke jordfeilbeskyttet strømtilkobling. Jordfeilbryter reduserer faren for el-ulykker.

PERSONLIG SIKKERHET

- Vær oppmerksom. Vær alltid forsiktig og bruk sunn fornuft når du arbeider med el-verktøy. Ikke bruk el-verktøy hvis du er trøtt eller påvirket av narkotika, legemidler eller alkohol. Når du bruker el-verktøy kan ett øyeblikks manglende oppmerksomhet føre til alvorlig personskade.
- Bruk personlig verneutstyr. Bruk alltid beskyttelsesbriller. Sikkerhetsutstyr som støvfiltermaske, skliske vernesko, hjelm og hørselvern, avhengig av el-verktøyets type og bruksområde, reduserer faren for personskade.
- Unngå utilsiktet start. Kontroller at strømbryteren står i avslått posisjon før du setter i støpselet og/eller batteriet eller løfter/bærer verktøyet. Ulykkesfaren er stor hvis du bærer el-verktøyet med fingeren på strømbryteren eller kobler verktøyet til strøm når strømbryteren er slått på.
- Fjern skrunøkler og lignende før du starter el-verktøyet. Slike nøkler eller annet utstyr/verktøy som sitter igjen på en roterende del av et el-verktøy, kan forårsake personskade.

- Ikke strekk deg for langt. Sørg for å ha godt fotfeste og god balanse til enhver tid. På den måten har du bedre kontroll over el-verktøyet hvis en uventet situasjon skulle oppstå.
- Bruk passende klær. Ikke bruk løstsittende klær eller smykker. Hold hår, klær og hansker unna bevegelige deler. Løstsittende klær, smykker og langt hår kan sette seg fast i bevegelige deler.
- Hvis det finnes utstyr for støvavsug og støvoppsamling, skal dette kobles til og benyttes på riktig måte. Slikt utstyr kan redusere faren for problemer forårsaket av støv.

BRUK OG VEDLIKEHOLD AV EL-VERKTØY

- El-verktøyet må ikke overbelastes. Bruk riktig el-verktøy til det planlagte arbeidet. Verktøyet fungerer bedre og sikrer med den belastningen det er beregnet for.
- Ikke bruk verktøyet dersom det ikke kan slås av og på med strømbryteren. El-verktøy som ikke kan styres med strømbryteren, er farlige og må repareres.
- Trekk ut støpselet og/eller ta ut batteriet før du gjør justeringer, bytter tilbehør eller rydder vekk el-verktøyet. Slike forebyggende sikkerhetstiltak reduserer risikoen for at el-verktøyet startes utilsiktet.
- El-verktøy som ikke er i bruk, skal oppbevares utilgjengelig for barn. Ikke la barn eller personer som ikke kjenner el-verktøyet, eller som ikke har lest disse anvisningene, bruke det. El-verktøy er farlige hvis de brukes av uerfarne personer.
- Vedlikehold el-verktøyet. Kontroller at bevegelige deler er riktig justert og beveger seg fritt, at ingen deler er feil montert eller ødelagt, samt at det ikke foreligger andre forhold som kan påvirke funksjonen. Hvis el-verktøyet er skadet, må det repareres før det tas i bruk igjen.

Mange ulykker forårsakes av dårlig vedlikeholdt el-verktøy.

- Hold skjæreverktøy skarpe og rene. Skjæreverktøy som vedlikeholdes riktig og har skarpe egger, låser seg sjeldnere og er lettere å kontrollere.
- Bruk el-verktøy, tilbehør, bits osv. i henhold til anvisningene, og ta hensyn til gjeldende arbeidsforhold og det arbeidet som skal utføres. Det kan være farlig å bruke el-verktøy til andre formål enn det er beregnet for.

BRUK OG VEDLIKEHOLD AV BATTERIDREVNE VERKTØY

- Batteriet skal bare lades med den laderen som anbefales av produsenten. En lader som passer til én type batterier, kan medføre brannfare hvis den brukes til en annen type batterier.
- El-verktøy må bare brukes med angitt batteri. Hvis det brukes andre batterier, er det fare for skader eller brann.
- Når batteriet ikke er i bruk, skal det oppbevares atskilt fra metallgjenstander som binders, mynter, nøkler, spiker, skruer og andre små metallgjenstander som kan kortslutte polene. Hvis batteripolene kortsluttes, kan det oppstå etseskader eller brann.
- Hvis batteriet behandles uforsiktig, kan det lekke væske ut av det. Unngå kontakt med batterivæsken. Skyll grundig med vann hvis du får batterivæske på deg. Oppsøk lege hvis du får batterivæske i øynene. Væsken som lekker ut fra batteriet, kan forårsake irritasjon eller etseskader.

SERVICE

- Service på el-verktøy må bare utføres av kvalifisert personell som bruker originale reservedeler. Det sikrer at el-verktøyet alltid er i forsvarlig stand.

REDUKSJON AV STØY OG VIBRASJON

- Planlegg arbeidet slik at eksponering for kraftig vibrasjon fordeles over lengre tid.
- For å begrense støy og vibrasjon ved bruk må du begrense brukstiden, bruke driftsfunksjoner med lavt vibrasjons- og støynivå og egnet verneutstyr.
- Iverksett tiltakene nedenfor for å minimere farene ved eksponering for vibrasjon og/eller støy:
 - Verktøyet må kun brukes i henhold til disse anvisningene.
 - Kontroller at verktøyet er i god stand.
 - Bruk tilbehør som er i god stand, og som egnert seg for oppgaven.
 - Hold godt fast i håndtak/gripeflater.
 - Vedlikehold og smør verktøyet i henhold til disse anvisningene.

SYMBOLER

	Les bruksanvisningen.
	Godkjent i henhold til gjeldende direktiver/forskrifter.
	Kassert produkt skal gjenvinnes etter gjeldende forskrifter.

TEKNISKE DATA

Nominell spenning	18 V
Turtall	0 – 560/min
Spiral	Ø7 mm x 7,6 m
Vekt	3,5 kg
Lydtrykknivå, LpA	79 dB(A), K = 3 dB(A)
Lydeffektnivå, LwA	90 dB(A), K = 3 dB(A)
Vibrasjonsnivå, ah	0,894 m/s ² , K = 1,5 m/s ²

Bruk alltid hørselsvern!

Den angitte verdien for vibrasjon og støy, som er målt i henhold til standardiserte testmetoder, kan brukes til å sammenlikne ulike verktøy og til å gi en foreløpig vurdering av eksponering. Måleverdiene er fastsatt i henhold til EN 60745-2-21:2009.

ADVARSEL!

Det faktiske vibrasjons- og støynivået ved bruk av verktøy kan avvike fra den angitte totalverdien, avhengig av hvordan verktøyet brukes og hvilket materiale som bearbeides. Finn derfor ut hvilke sikkerhetstiltak som kreves for å beskytte brukeren på bakgrunn av en vurdering av eksponeringen under reelle driftsforhold (som tar hensyn til alle delene av arbeidsprosessen, som tiden når verktøyet er avslått og når det kjøres på tomgang, i tillegg til igangsettingstiden).

BESKRIVELSE

Batteridrevet avløpsrenser med justerbar hastighet, for rengjøring av rør med diameter 19-50 mm. Utstyrt med lampe som forenkler arbeid i mørke og trange rom, samt roterende matebakker for automatisk utmating og inntrekking av den bøyelige akselen. Batteri og lader selges separat i Julas varehus og på www.jula.com. Produktet inngår i Meec Tools Multiseries 18 V.

1. Bøyelig aksel
2. Håndtak
3. Retningsvelger
4. Strømbryter
5. Vanntett plugg
6. Sperremekanisme

BILDE 1

BRUK

FORBEREDELSE

- Kontroller at den vanntette pluggen på trommelen er på plass og tilstrammet samt at unbrakonøkkelen er fjernet.
- Smør den bøyelige akselen i henhold til bruksanvisningen.
- Kontroller den bøyelige akselen for å se om den er slitt eller skadet. Hvis akselen er flatslitt, bøyd eller har korrosjonsskader, må den skiftes umiddelbart.
- Gjør deg kjent med produktet og hvordan det skal betjenes og manøvreres før du begynner å bruke det.
- Slå av produktet med strømbryteren og ta ut batteriet før produktet justeres eller kontrolleres.

SETTE INN OG TA UT BATTERI

Batteri og lader selges separat i Julas varehus og på www.jula.com.

1. Kontroller at strømbryteren står i avstilling før batteriet settes inn eller tas ut.
2. Batteriet settes inn ved å plassere det røde merket på batteriet parallelt med sporet i batteriholderen og skyve batteriet på plass. Batteriet skal trykkes inn i sporet i batteriholderen til det når bunnen og låses fast med et tydelig klikk, ellers kan det falle av under bruk. Ikke prøv å tvinge batteriet på plass. Hvis batteriet ikke glir lett på plass, er det sannsynligvis ikke riktig plassert.
3. Batteriet tas ut av produktet ved å trykke på knappen bak på batteriet og trekke batteriet bakover.

START, STOPP OG TURTALLSREGULERING

Trykk på strømbryteren for å starte produktet og slipp strømbryteren helt for å stoppe

produktet. Turtallet kan reguleres trinnløst fra 0 til 560 omdreininger per minutt ved å trykke strømbryteren gradvis inn.

BELYSNING

Belysningen tennes når strømbryteren trykkes inn, og slukkes når strømbryteren slippes. Rengjør lysåpningen (1) ved behov - bruk en myk, ren klut for å unngå å lage riper som kan svekke belysningen.

BILDE 2

RETNINGSVELGER

Retningsvelgeren brukes til å endre rotasjonsretningen til den bøyelige akselen. Retningsvelgeren kan ikke brukes før den bøyelige akselen har stoppet helt. Trykk på "A" for rotasjon i normal arbeidsretning og "B" for rotasjon bakover. Velgeren må trykkes helt inn i ønsket retning for at det skal være mulig å trykke på strømbryteren. Når produktet ikke er i bruk, bør retningsvelgeren stå i midtstilling for å hindre utilsiktet start.

BILDE 3

MERK!

Rotasjon bakover kan bare benyttes for å trekke ut den bøyelige akselen ved fastkjøring.

AUTOMATISK MATING

1. Trykk på retningsvelgerknappen "A". Trykk strømbryteren litt inn og før matereguleringen forover, mot "F". Den bøyelige akselen mates da ut (forover).
2. Trykk strømbryteren litt inn og før matereguleringen bakover, mot "R". Den bøyelige akselen trekkes da inn (bakover).

BILDE 5

Når retningsvelgerknappen (1) trykkes inn, endres materetningen. Når matereguleringen står i stilling "O" (nøytral), skjer det ingen mating uansett rotasjonsretning.

BILDE 6

RENSING AV RØR

VIKTIG!

Gjør deg kjent med den automatiske matingen før du begynner å rense – feilaktig bruk medfører risiko for personskade og materiell skade.

1. Hold produktet med den fremre enden maks. 150 mm fra enden av røret. Hvis avstanden er for lang, vil den bøyelige akselen bli deformert og tvinne seg, hvis avstanden er for kort, er det vanskelig å holde øye med den bøyelige akselen.

BILDE 7

2. Trykk på retningsvelgerknappen "A", trykk strømbryteren/turtallsreguleringen litt inn og før matereguleringen forover til stilling "F". Den bøyelige akselen mates ut, og rensingen kan starte. Etter fullført rensing trykker du på retningsvelgerknappen "B" for å trekke den bøyelige akselen ut.
3. Ved fastkjøring, for eksempel på grunn av tett tilstoppede rør eller skarpe bend som er vanskelige å passere, trekker du matereguleringen tilbake til stilling "B" og lar akselen bli trukket litt tilbake før du forsøker å mate den forover igjen. Mat vekselvis forover og bakover gjentatte ganger for å rense røret og for å komme forbi rørbend. Ikke forsøk å tvinge matebevegelsen – da tvinner den bøyelige akselen seg, blir deformert eller ryker, noe som kan forårsake alvorlig personskade.

Tilstoppinger som er vanskelige å forsere

Forsøk tiltakene nedenfor ved tilstoppinger som er vanskelige å forsere.

1. Vri låseringen mot klokken for å få større trykkraft.
2. Trykk strømbryteren/turtallsreguleringen inn til lavt turtall og følg nøye med på den bøyelige akselens bevegelse og form. Hvis den bøyelige akselen kjører seg fast, tvinner seg eller blir deformert, må du slippe strømbryteren med en gang for å stoppe rotasjonen.

MERK!

Ikke tving matingen av den bøyelige akselen.

3. Kjør med matereguleringen vekselvis i stilling "F" og stilling "O", og rens røret forsiktig ut fra de gjeldende forutsetningene.

Enten renseforsøket lyktes eller ikke, må låseringen vris med klokken for å redusere matebakkenes trykk, og den bøyelige akselen må deretter trekkes tilbake med den automatiske matefunksjonen.

Hvis den bøyelige akselen setter seg fast

Hvis den bøyelige akselen setter seg helt fast i røret og verken kan rense eller trekkes ut, trykker du på retningsvelgerknappen "B" og fører matereguleringen til stilling "F" for å forsøke å løsne og trekke den bøyelige akselen ut.

MERK!

Hindringer og tilstoppinger i rør kan være svært forskjellige – vær forsiktig og følg hele tiden nøye med på hvordan den bøyelige akselen beveger seg. Hvis akselen blir deformert eller setter seg fast, må du umiddelbart stoppe bevegelsen og iverksette

hensiktsmessige tiltak for å løse den.
Ikke tving eller overbelast produktet – tilkall profesjonell hjelp hvis det ikke er mulig å rense røret ved hjelp av produktet.

VEDLIKEHOLD

Slå av produktet med strømbryteren og ta ut batteriet før inspeksjon eller vedlikehold av produktet.

UTSKIFTING AV DEN BØYELIGE AKSELEN

Produktet har en hurtigkobling som gjør det enklere å skifte aksel.

1. Sett matereguleringen i stilling "0".
2. Ta ut den bøyelege akselen slik at koblingen er blottlagt.
3. Løsne låseskruene M4 (1) med unbrakonøkkel (2) og fjern den bøyelege akselen (3).

BILDE 8

4. Skyv den nye bøyelege akselen (1) inn i akselkoblingen, tilpass skruerhullene og trekk til låseskruene (2).
5. Trykk den bøyelege akselen tilbake inn på trommelen for hånd. Ikke kjør den bøyelege akselen inn ved hjelp av motoren til produktet – når den bøyelege akselen er blottlagt i hele lengden, kan den bevege seg ukontrollert og forårsake person- og materiell skade.

ETTER HVER BRUK

1. Drei trommelen for hånd etter hver bruk til den vanntette pluggen er blottlagt utenfor dekselet.
2. Skru løs pluggen med en unbrakonøkkel og ta den ut.

3. Hold produktet med hullet ned til all væske i trommelen har rent ut, og sett den vanntette pluggen på plass igjen.

BILDE 9

MERK!

Fjern unbrakonøkkel når pluggen er montert igjen – hvis nøkkelen blir sittende, kan den bli slynget avgårde og forårsake personskaade neste gang produktet startes.

4. Rengjør den bøyelege akselen og trommelen grundig. Ha litt fett på overflaten av den bøyelege akselen for å hindre rustdannelse hvis produktet ikke skal brukes på lengre tid.

ZASADY BEZPIECZEŃSTWA

OSTRZEŻENIE!

Przeczytaj wszystkie przepisy bezpieczeństwa oraz instrukcje. Nieprzestrzeganie przepisów bezpieczeństwa i instrukcji może doprowadzić do porażenia prądem, pożaru i/lub ciężkich obrażeń ciała. Zachowaj wszystkie przepisy bezpieczeństwa oraz instrukcje do przyszłego użytku. Używane w przepisach bezpieczeństwa pojęcie „elektronarzędzie” oznacza stacjonarne elektronarzędzia zasilane prądem przemiennym sieciowym prądem elektrycznym (wyposażone w przewód zasilający) lub akumulatorem (bezp przewodowe).

MIEJSCE PRACY

- Zapewnij czystość i dobre oświetlenie w miejscu pracy. Przeładowane miejsce pracy i niedostateczne oświetlenie zwiększają ryzyko wystąpienia wypadków.
- Nie używaj elektronarzędzi w otoczeniu zagrożonym wybuchem, np. w pobliżu łatwopalnych płynów, gazów lub pyłów. Elektronarzędzia wytwarzają iskry, które mogą spowodować zapłon pyłów lub oparów.
- Dzieci i osoby przyglądające się pracy elektronarzędzia powinny przebywać w bezpiecznej odległości.
- Brak koncentracji może spowodować utratę kontroli nad narzędziem.

BEZPIECZEŃSTWO ELEKTRYCZNE

- Wtyk elektronarzędzia powinien pasować do gniazda sieciowego. Nigdy nie dokonuj żadnych zmian we wtyku. Nigdy nie używaj przejściówek z uziemionymi elektronarzędziami. Niemodyfikowane wtyki i dopasowane gniazda zmniejszają ryzyko porażenia prądem.

- Unikaj bezpośredniego kontaktu z uziemionymi powierzchniami, takimi jak rury, grzejniki, kuchenki i lodówki. Ryzyko porażenia prądem zwiększa się, jeśli ciało użytkownika jest uziemione.
- Nie narażaj elektronarzędzia na działanie deszczu i wilgoci. Kontakt elektronarzędzia z wodą zwiększa ryzyko porażenia prądem.
- Uważaj na przewód. Nigdy nie używaj przewodu do przenoszenia lub ciągnięcia elektronarzędzia ani do wyjmowania wtyku z gniazda. Chroń przewód przed wysoką temperaturą, olejami, ostrymi krawędziami i ruchomymi częściami narzędzia. Uszkodzone lub splątane przewody zwiększają ryzyko porażenia prądem.
- Jeżeli korzystasz z narzędzia na zewnątrz, używaj wyłącznie przedłużacza przeznaczonego do użytku zewnętrznego. Przewód przeznaczony do użytku zewnętrznego zmniejsza ryzyko porażenia prądem.
- Jeżeli konieczne jest używanie elektronarzędzia w wilgotnym środowisku, należy używać połączenia sieciowego chronionego wyłącznikiem różnicowoprądowym. Bezpiecznik różnicowoprądowy zmniejsza ryzyko porażenia prądem.

BEZPIECZEŃSTWO OSOBISTE

- Zachowuj ostrożność. Podczas pracy z elektronarzędziem przez cały czas zachowuj ostrożność i kieruj się zdrowym rozsądkiem. Nigdy nie używaj elektronarzędzia w stanie zmęczenia ani pod wpływem narkotyków, alkoholu lub leków. Chwila nieuwagi podczas pracy z elektronarzędziem może stać się przyczyną ciężkich obrażeń.
- Stosuj środki ochrony indywidualnej. Używaj zawsze okularów ochronnych. Środki ochrony indywidualnej stosowane w zależności od rodzaju elektronarzędzia oraz sposobu posługiwania się nim,

np. maski przeciwpyłowe, obuwie antypoślizgowe, hełm ochronny i środki ochrony słuchu, zmniejszają ryzyko odniesienia obrażeń.

- Unikaj niezamierzonego uruchomienia narzędzia. Przed podłączeniem przewodu i/lub akumulatorów, a także przed podnoszeniem/przenoszeniem narzędzia zawsze sprawdź, czy przełącznik znajduje się w położeniu wyłączonym. Ryzyko wystąpienia wypadku zwiększa się przy przenoszeniu elektronarzędzia z palcem na przełączniku oraz podczas podłączania narzędzia do prądu, jeśli przełącznik znajduje się w pozycji włączonej.
- Usuń klucze nastawne i pozostałe narzędzia przed włączeniem elektronarzędzia. Klucz lub pozostałe narzędzia pozostawione na obracającej się części elektronarzędzia mogą spowodować obrażenia ciała.
- Nie pochylaj się zbyt do przodu. Przez cały czas utrzymuj stabilną postawę, aby nie stracić równowagi. Dzięki temu możesz lepiej kontrolować elektronarzędzie w nieoczekiwanych sytuacjach.
- Noś odpowiednią odzież. Nie noś luźnych ubrań ani biżuterii. Trzymaj włosy, ubrania i rękawice z dala od ruchomych części urządzenia. Luźne ubrania, biżuteria i długie włosy mogą zostać wciągnięte przez ruchome części urządzenia.
- Jeżeli na wyposażeniu jest sprzęt do odsysania i zbierania pyłu, należy go podłączyć i korzystać z niego w należyty sposób. Takie urządzenia minimalizują ryzyko powstawania problemów spowodowanych zapyleniem.

OBŚŁUGA I CZYSZCZENIE ELEKTRONARZĘDZIA

- Nie przeciążaj elektronarzędzia. Używaj elektronarzędzia odpowiedniego do zaplanowanych prac. Narzędzie działa lepiej i bezpieczniej przy obciążeniu, które jest dla niego przewidziane.
- Nie używaj narzędzia, którego nie można włączyć i wyłączyć przełącznikiem. Elektronarzędzia, których nie można włączyć lub wyłączyć przełącznikiem, są niebezpieczne i wymagają naprawy.
- Przed regulacją elektronarzędzia, wymianą akcesoriów lub odłożeniem elektronarzędzia wyjmij akumulator i/lub wyciągnij wtyk z gniazda. Takie zapobiegawcze środki ostrożności zmniejszają ryzyko niezamierzonego uruchomienia elektronarzędzia.
- Przechowuj elektronarzędzia, z których nie korzystasz, w miejscu niedostępnym dla dzieci. Nie pozwól, aby elektronarzędzie było używane przez dzieci lub osoby, które go nie znają ani nie zapoznały się z zaleceniami dotyczącymi jego bezpiecznej obsługi. W rękach osób niedoświadczonych elektronarzędzia mogą być niebezpieczne.
- Konserwuj elektronarzędzia. Sprawdź, czy ruchome części są prawidłowo ustawione i poruszają się bez przeszkód, czy wszystkie części są zamontowane we właściwy sposób i czy nie są uszkodzone. Zwróć również uwagę, czy nie istnieją inne czynniki, które mogłyby wpłynąć na działanie narzędzia. W razie uszkodzenia elektronarzędzie należy naprawić przed ponownym użyciem. Niedostateczny poziom konserwacji elektronarzędzia jest przyczyną wielu wypadków.
- Utrzymuj narzędzia tnące w czystości i dbaj o ich ostrość. Narzędzia tnące, które są prawidłowo konserwowane i mają zaostrome krawędzie, rzadziej się zakleszczają i są łatwiejsze w obsłudze.
- Stosuj elektronarzędzia, akcesoria, końcówki itp. zgodnie z zaleceniami i z uwzględnieniem warunków pracy oraz przewidzianego zadania. Zastosowanie elektronarzędzi do celów innych niż te, do których są przeznaczone, może być niebezpieczne.

- Nie przeciążaj elektronarzędzia. Używaj elektronarzędzia odpowiedniego do zaplanowanych prac. Narzędzie działa lepiej i bezpieczniej przy obciążeniu, które jest dla niego przewidziane.

OBŚŁUGA I KONSERWACJA NARZĘDZIA ZASILANEGO AKUMULATOREM

- Akumulator można ładować wyłącznie ładowarką zalecaną przez producenta. Ładowarka przeznaczona do jednego rodzaju akumulatora może spowodować pożar, jeśli zostanie użyta z akumulatorem innego rodzaju.
- Używaj elektronarzędzia wyłącznie z przeznaczonym do niego akumulatorem. W przypadku użycia innych akumulatorów istnieje ryzyko powstania uszkodzeń lub pożaru.
- Jeśli nie korzystasz z akumulatora, przechowuj go z dala od metalowych przedmiotów takich jak spinacze, monety, klucze, gwoździe, śruby i inne drobne przedmioty z metalu, które mogą spowodować zwarcie. Zwarcie biegunów akumulatora może spowodować oparzenia lub pożar.
- Jeżeli akumulator jest używany niezgodnie z instrukcją, może dojść do wycieku płynu z akumulatora. Unikaj kontaktu z płynem z akumulatora. Dokładnie przemyj wodą miejsce, w którym nastąpiło zetknięcie płynu z ciałem. Kontakt płynu z okiem wymaga konsultacji z lekarzem. Płyn wyciekający z akumulatora może powodować podrażnienia i oparzenia ciała.

SERWIS

- Elektronarzędzie może być serwisowane wyłącznie przez wykwalifikowany personel, stosujący identyczne części zamienne. Gwarantuje to bezpieczną pracę elektronarzędzia.

OGRANICZANIE HAŁASU I DRGAŃ

- Zaplanuj pracę w taki sposób, by narażenie na silne drgania rozłożyć w dłuższym okresie.

- Aby zmniejszyć hałas i drgania, ogranicz czas użytkowania narzędzia, korzystaj z trybów pracy o niskim poziomie drgań i hałasu oraz stosuj odpowiednie wyposażenie ochronne.
- Wykonaj poniższe czynności, aby zminimalizować ryzyko związane z narażeniem na drgania i/lub hałas:
 - Używaj narzędzia zgodnie z niniejszą instrukcją obsługi.
 - Sprawdź, czy narzędzie jest w dobrym stanie technicznym.
 - Korzystaj z akcesoriów w dobrym stanie technicznym odpowiednich do charakteru wykonywanego zadania.
 - Trzymaj pewnie za rękojeści/uchwyty.
 - Przeprowadzaj konserwację i smarowanie narzędzia zgodnie z niniejszymi wskazówkami.

SYMBOLE

	Przeczytaj instrukcję obsługi.
	Zatwierdzona zgodność z obowiązującymi dyrektywami/rozporządzeniami.
	Zużyty produkt oddaj do utylizacji, postępując zgodnie z obowiązującymi przepisami.

DANE TECHNICZNE

Napięcie znamionowe	18 V
Prędkość obrotowa	0 – 560 obr./min
Spirala	Ø7 mm x 7,6 m
Masa	3,5 kg
Poziom ciśnienia akustycznego, LpA	79 dB(A), K = 3 dB(A)
Poziom mocy akustycznej, LwA	90 dB(A), K = 3 dB(A)
Poziom drgań, ah	0,894 m/s ² , K = 1,5 m/s ²

Zawsze stosuj środki ochrony słuchu!

Deklarowaną wartość drgań i hałasu zmierzoną zgodnie ze standardową metodą testową można wykorzystać do porównania różnych narzędzi oraz dokonania wstępnej oceny narażenia na działanie drgań. Wartości pomiarowe określono zgodnie z normą EN 60745-2-21:2009.

OSTRZEŻENIE!

W zależności od sposobu korzystania z elektronarzędzia i rodzaju obrabianego materiału rzeczywisty poziom drgań i hałasu podczas pracy z narzędziem może różnić się od podanej wartości całkowitej. Dlatego środki ostrożności wymagane do ochrony użytkownika należy zidentyfikować na podstawie oceny narażenia na oddziaływanie szkodliwych czynników w warunkach rzeczywistych (biorąc pod uwagę wszystkie etapy cyklu roboczego, jak również czas, w którym narzędzie jest wyłączone lub pracuje na biegu jałowym, poza czasem rozruchu).

OPIS

Akumulatorowe urządzenie do czyszczenia rur z regulowaną prędkością, przeznaczone do rur o średnicy 19–50 mm. Wyposażone w lampkę ułatwiającą pracę w ciemności i ciasnych miejscach oraz obrotowe zaciski posuwu do automatycznego wysuwania i wsuwania giętkiej osi. Akumulatory i ładowarka są sprzedawane osobno w multimarketach Julia oraz na stronie www.jula.pl. Produkt z serii Meec Tools Multiseries 18 V.

1. *Giętka oś*
2. *Uchwyt*
3. *Przełącznik kierunku obrotów*

4. *Przełącznik*
5. *Wodoszczelna zatyczka*
6. *Mechanizm blokujący*

RYS. 1

OBSŁUGA

PRZYGOTOWANIA

- Sprawdź, czy wodoszczelna zatyczka na bębnie jest włożona i dokręcona, a klucz imbusowy wyciągnięty.
- Przesmaruj giętką oś zgodnie z instrukcją obsługi.
- Sprawdź giętką oś pod kątem zużycia i uszkodzeń. Jeśli oś jest spłaszczona, wygięta lub uszkodzona w wyniku korozji, musi zostać bezwzględnie wymieniona.
- Zapoznaj się z produktem, jego obsługą i sterowaniem przed użyciem.
- Wyłącz produkt przełącznikiem i wyjmij akumulator przed regulacją lub kontrolą produktu.

WKŁADANIE I WYJMOWANIE AKUMULATORA

Akumulatory i ładowarka są sprzedawane osobno w multimarketach Julia oraz na stronie www.jula.pl.

1. Przed włożeniem lub wyciągnięciem akumulatora sprawdź, czy przełącznik znajduje się w położeniu wyłączonym.
2. Aby włożyć akumulator, dopasuj czerwone oznaczenie na akumulatorze do rowka w obudowie akumulatora i wsuń akumulator. Akumulator należy dociskać do rowka obudowy akumulatora, aż zagłębi się i zablokuje oraz będzie słychać wyraźne kliknięcie, inaczej akumulator może wypaść podczas użytkowania. Nie wkładaj akumulatora na siłę. Jeśli akumulator nie wsuwa się lekko, oznacza to, że jest źle wkładany.

3. Aby wyjąć akumulator z produktu, wciśnij przycisk znajdujący się z tyłu akumulatora i pociągnij akumulator w tył.

URUCHAMIANIE, ZATRZYMYWANIE I REGULACJA PRĘDKOŚCI OBROTOWEJ

Aby uruchomić produkt, naciśnij przełącznik i zwolnij go całkowicie, żeby wyłączyć produkt. Prędkość można zwiększać bezstopniowo od 0 do 560 obrotów na minutę, wciskając stopniowo przełącznik.

OŚWIETLENIE

Oświetlenie zapala się po wciśnięciu przełącznika i gaśnie po jego zwolnieniu. W razie potrzeby wyczyść otwór z lampką (1) miękką, czystą szmatką w celu uniknięcia zarysowań, które pogarszają działanie oświetlenia.

RYS. 2

PRZEŁĄCZNIK KIERUNKU OBROTÓW

Przełącznik kierunku obrotów umożliwia odwrócenie kierunku obrotów giętkiej osi. Przełącznik kierunku obrotów można przesunąć, gdy giętka oś całkowicie się zatrzyma. Naciśnij „A” dla obrotów w normalnym kierunku roboczym i „B” dla obrotów do tyłu. Przełącznik kierunku obrotów należy wcisnąć w wybranym kierunku całkowicie, tak aby było możliwe wciśnięcie przełącznika zasilania. Gdy produkt nie jest używany, należy ustawić przełącznik kierunku obrotów w pozycji środkowej w celu zabezpieczenia przed przypadkowym uruchomieniem.

RYS. 3

UWAGA!

Obroty do tyłu można wykorzystywać jedynie do wyciągania giętkiej osi, gdy dojdzie do jej utknięcia.

AUTOMATYCZNY POSUW

1. Naciśnij przycisk wyboru kierunku „A”. Naciśnij lekko przełącznik i poprowadź regulator posuwu w przód do „F”. Giętka oś zostanie wtedy wysunięta (w przód).

RYS. 4

2. Naciśnij lekko przełącznik i poprowadź regulator posuwu do tyłu do „R”. Giętka oś zostanie wtedy wsunięta (do tyłu).

RYS. 5

Gdy przycisk wyboru kierunku obrotów (1) zostanie wciśnięty, kierunek posuwu zostanie odwrócony. Gdy regulator posuwu znajduje się w pozycji „O” (neutralnej), nie ma posuwu, niezależnie od kierunku obrotów.

RYS. 6

CZYSZCZENIE RUR

WAŻNE!

Zapoznaj się z automatycznym posuwem, zanim zaczniesz czyszczenie – niewłaściwa obsługa niesie ryzyko obrażeń ciała i uszkodzenia mienia.

1. Trzymaj produkt tak, aby jego przód znajdował się w odległości najwyżej 150 mm od końca rury. Jeśli odległość jest zbyt duża, może dojść do deformacji i skręcenia się giętkiej osi, a jeśli odległość jest zbyt mała, trudno jest kontrolować działanie giętkiej osi.

RYS. 7

2. Naciśnij przycisk wyboru kierunku „A”, wciśnij lekko przełącznik zasilania/regulator prędkości obrotowej i poprowadź regulator posuwu w przód do pozycji „F”.

Giętka oś zostanie wtedy wysunięta i rozpocznie się czyszczenie. Po zakończonym czyszczeniu naciśnij przycisk wyboru kierunku „B”, aby wysunąć giętką oś.

3. W razie utknięcia, na przykład z powodu dużej niedrożności rury lub trudnych do ominięcia poprzecznych kształtek rurowych, poprowadź regulator posuwu do tyłu do pozycji „B” i poczekaj, aż giętka oś wysunie się nieco, a następnie spróbuj ponownie wsunąć ją do przodu. Wsuwaj i wysuwaj naprzemiennie w przód i tył kilka razy, aby wyczyścić rurę i ominąć kształtki rurowe. Nie próbuj wymuszać posuwu – może to spowodować skrócenie, deformację lub pęknięcie giętkiej osi, a w rezultacie prowadzić do poważnych obrażeń ciała.

Niedrożności trudne do usunięcia

W przypadku trudnych do usunięcia niedrożności spróbuj podjąć poniższe środki.

1. W celu uzyskania większego docisku obróć pierścień blokujący w kierunku przeciwnym do ruchu wskazówek zegara.
2. Wciśnij przełącznik zasilania/regulator prędkości obrotowej, wyłącznie aby ustawić niską prędkość obrotową i uważnie obserwuj ruch oraz kształt giętkiej osi. Jeśli giętka oś utknie, skróci się lub zdeformuje, niezwłocznie zwolnij przełącznik zasilania, aby zatrzymać obroty.

UWAGA!

Nie wymuszaj posuwu giętkiej osi.

3. Pracuj z regulatorem posuwu ustawionym naprzemiennie w pozycji „F” i „O” oraz ostrożnie czyść rurę, uwzględniając warunki w danym momencie.

Niezależnie od powodzenia próby wyczyszczenia rury, należy przekręcić pierścień blokujący zgodnie z ruchem wskazówek, aby zmniejszyć

nacisk zacisków posuwu, a giętka oś zostanie wsunięta z powrotem dzięki funkcji automatycznego posuwu.

Utknięcie giętkiej osi

Jeśli giętka oś utknie w rurze, a czyszczenie ani wysunięcie osi nie będzie możliwe, naciśnij przycisk wyboru kierunku „B” i poprowadź regulator posuwu do pozycji „F”, aby spróbować uwolnić i wysunąć giętką oś.

UWAGA!

Przeszkody i niedrożności w rurze mogą być bardzo różne – zachowaj ostrożność i stale obserwuj ruch giętkiej osi. W przypadku deformacji lub utknięcia osi, niezwłocznie zakończ pracę i podejmij odpowiednie środki w celu uwolnienia osi. Nie przeciążaj produktu – wynajmij profesjonalistę, jeśli wyczyszczenie rury produktem nie będzie możliwe.

KONSERWACJA

Wyłącz produkt przełącznikiem i wyjmij akumulator przed kontrolą lub konserwacją produktu.

WYMIANA GIĘTKIEJ OSI

Produkt wyposażony jest w szybkozłączkę, która ułatwia wymianę osi.

1. Ustaw regulator posuwu w pozycji „O”.
2. Wyjmij giętką oś, odstawiając złączkę osi.
3. Odkręć śruby, M4, (1) kluczem imbusowym (2) i zdejmij giętką oś (3).

RYS. 8

4. Wsuń giętką oś (1) do złączki osi, dopasuj otwory na śruby i dokręć śruby zabezpieczające (2).

5. Wciśnij ręcznie giętką oś z powrotem do bębna. Nie uruchamiaj giętkiej osi przy pomocy silnika produktu – gdy giętka oś jest odsłonięta na całej długości, może poruszać się w sposób niekontrolowany i spowodować obrażenia ciała lub szkody materialne.

PO KAŻDYM UŻYCIU

1. Po każdym użyciu przekręcaj ręcznie bęben, aż do pokazania się wodoszczelnej zatyczki na obudowie.
2. Odkręć zatyczkę kluczem imbusowym i zdejmij ją.
3. Trzymaj produkt otworem w dół, aż cały płyn wypłynie z bębna, a następnie załóż wodoszczelną zatyczkę z powrotem.

RYS. 9

UWAGA!

Usuń klucz imbusowy, gdy zatyczka zostanie zamontowana z powrotem – w przypadku pozostawienia klucza, może on zostać wyrzucony w powietrze i spowodować obrażenia ciała podczas uruchamiania produktu.

4. Dokładnie wyczyść giętką oś i bęben. Nasmaruj powierzchnię giętkiej osi niewielką ilością smaru, aby zapobiec tworzeniu się rdzy, jeśli produkt nie będzie używany przez dłuższy czas.

SAFETY INSTRUCTIONS

WARNING!

Read all the safety instructions and other instructions. Failure to follow the safety instructions and other instructions can result in electric shock, fire and/or serious personal injury. Save all the safety instructions and other instructions for future reference.

The term "power tool" in the safety instructions refers to your mains-powered (corded) or battery-powered (cordless) power tool.

WORK AREA

- Keep the work area clean and well lit. Dark and cluttered work areas increase the risk of accidents and injuries.
- Do not use power tools in explosive environments, such as in the vicinity of flammable liquids, gases or dust. Power tools produce sparks that can ignite dust and fumes.
- Keep children and onlookers at a safe distance when using power tools.
- You can easily lose control of the tool if you are distracted.

ELECTRICAL SAFETY

- The plug on the power tool must match the power point. Never modify the plug in any way. Never use an adapter with earthed power tools. Unmodified plugs and matching outlets reduce the risk of electric shock.
- Avoid body contact with earthed surfaces such as pipes, radiators, cookers and refrigerators. There is an increased risk of electric shock if your body is earthed.
- Do not expose power tools to rain or moisture. There is a greater risk of electric shock if water gets into a power tool.

- Be careful with the power cord. Never use the power cord to carry or pull the power tool, or to pull out the plug from the mains. Keep the power cord away from heat, oil, sharp edges and moving parts. Damaged or tangled power cords increase the risk of electric shock.
- Only use an extension cord approved for outdoor use. Cords intended for outdoor use reduce the risk of electric shock.
- If it is absolutely necessary to use power tools in damp conditions, use a power point protected by a residual current device RCD. Using an RCD reduces the risk of electric shock.

PERSONAL SAFETY

- Stay alert. Pay attention to what you are doing, and use your common sense when working with power tools. Never use power tools if you are tired or under the influence of drugs, alcohol or medication. A moment of inattention when using a power tool can result in serious personal injury.
- Use personal safety equipment. Always wear safety glasses. Depending on the type of tool and how it is used, safety equipment such as dust masks, non-slip safety shoes, safety helmets and ear protection reduce the risk of personal injury.
- Avoid accidental starting. Check that the power switch is in the OFF position before plugging in the power cord and/or the battery, or lifting/carrying the tool. Carrying a power tool with your finger on the switch, or connecting a tool to the mains supply when the switch is in the ON position, increases the risk of accidents and injuries.
- Remove Allen keys/spanners etc. before starting the power tool. Allen keys, or the like, left in a rotating part of a power tool can cause personal injury.

- Do not overreach. Always maintain a firm footing and good balance. This will ensure you have better control over the tool in unexpected situations.
- Wear suitable clothing. Do not wear loose-fitting clothing or jewellery. Keep your hair, clothing and gloves away from moving parts. Loose-fitting clothing, jewellery and long hair can get caught in moving parts.
- If dust extraction and dust collection equipment is available, this should be connected and used correctly. The use of such devices can reduce the risk of dust-related problems.

USING AND LOOKING AFTER POWER TOOLS

- Do not force the power tool. Use the correct power tool for the planned work. The tool does the job better and safer when used at the rate for which it was designed.
- Do not use the tool if it cannot be switched on and off with the power switch. Power tools that cannot be controlled with the power switch are dangerous and must be repaired.
- Pull out the plug and/or remove the battery before making any adjustments, changing accessories or putting the power tool away. These safety precautions reduce the risk of accidentally starting the power tool.
- Store power tools out of the reach of children when not in use. Never allow children, or anyone who is unfamiliar with the power tool and these instructions, to use the tool. Power tools are dangerous if used by inexperienced persons.
- Keep the power tool properly maintained. Check that moving parts are properly adjusted and do not jam, and that no parts are incorrectly fitted or damaged. Check for other factors that could affect functionality. If the power tool is

damaged, it must be repaired before being used again. Many accidents are caused by poorly maintained power tools.

- Keep cutting tools sharp and clean. Properly maintained cutting tools with sharp cutting edges are less likely to jam and are easier to control.
- Use the power tool, accessories and bits etc., in accordance with these instructions, taking into account the actual working conditions and the work that is to be done. It can be dangerous to use power tools for purposes other than those they are intended to be used for.

USING AND MAINTAINING BATTERY-POWERED TOOLS

- The battery must only be charged with the charger recommended by the manufacturer. A charger intended for one type of battery can result in a fire risk if used with another type of battery.
- Only use power tools with the specified batteries. The use of other batteries can cause accidents or a fire.
- When the battery is not in use keep it away from metal objects such as paperclips, coins, keys, nails, screws and other small metal objects that can short circuit the terminals. Short circuiting the battery terminals can cause burns or a fire.
- Failure to handle the battery carefully can cause fluid to leak from the battery. Avoid contact with battery fluid. Rinse well with plenty of water if you come into contact with battery fluid. Seek medical attention if you get battery fluid in your eyes. Fluid leaking from the battery can cause irritation or burns.

SERVICE

- The power tool must only be serviced by qualified personnel using identical spare parts. This will ensure that the power tool remains safe to use.

REDUCTION OF NOISE AND VIBRATIONS

- Plan the work so that exposure to heavy vibrations is spread over a longer period.
- To reduce noise and vibrations when in use, limit the time the tool is in use, and use low-power/vibration mode and suitable safety equipment.
- Take the following precautions to minimise the risks of exposure to vibrations and/or noise:
 - Only use the tool in accordance with these instructions.
 - Check that the tool is in good condition.
 - Use accessories in good condition, and which are suitable for the purpose.
 - Keep a firm grip on the handles/grips.
 - Maintain and lubricate the tool in accordance with these instructions.

SYMBOLS

	Read the instructions.
	Approved in accordance with the relevant directives.
	Recycle discarded product in accordance with local regulations.

TECHNICAL DATA

Rated voltage	18 V
Speed	0 – 560 rpm
Spiral	Ø7 mm x 7.6 m
Weight	3.5 kg
Sound pressure level, LpA79 dB(A), K = 3 dB(A)	
Sound power level, LwA 90 dB(A), K = 3 dB(A)	
Vibration level, ah 0.894 m/s ² , K = 1.5 m/s ²	

Always wear ear protection.

The declared values for vibration and noise, which have been measured according to a standardised test method, can be used to compare different tools with each other and for a preliminary assessment of exposure. The measurement values have been determined in accordance with EN 60745-2-21:2009.

WARNING!

The actual vibration and noise level when using tools may differ from the specified maximum value, depending on how the tool is used and the material. It is therefore necessary to determine which safety precautions are required to protect the user, based on an estimate of exposure in actual operating conditions (taking into account all stages of the work cycle, e.g. the time when the tool is switched off and when it is idling, in addition to the start-up time).

DESCRIPTION

Battery-powered drain cleaner with adjustable speed, for cleaning pipes with a diameter of 19-50 mm. Comes with a lamp that simplifies working in dark and confined spaces, and has rotating feed jaws for automatic feeding and withdrawal of the flexible auger. Battery and charger sold separately in Jula's department stores and at www.jula.com. The product is part of Meec Tools Multiseries 18 V.

1. Flexible auger
2. Handle
3. Rotation selector
4. Power switch
5. Watertight plug
6. Lock mechanism

FIG. 1

USE

PREPARATIONS

- Check that the watertight plug on the drum is inserted and tightened and that the hex key is removed.
- Lubricate the flexible auger in accordance with the instructions.
- Check the auger for wear and damage. Replace the auger if it is worn flat, deformed or is damaged by corrosion.
- Familiarise yourself with the product and how to use and control it before starting to use it.
- Switch off the product with the power switch and remove the battery before adjusting or checking the product.

FITTING AND REMOVING THE BATTERY

Battery and charger sold separately in Jula's department stores and at www.jula.com.

1. Check that the power switch is in the OFF position before putting in or removing the battery.
2. To fit the battery, align the red markings on the battery to the slot in the battery holder and press the battery in place. The battery should be pressed into the battery holder slot all the way until it clicks in place, otherwise it can drop out when in use. Never attempt to force the battery in place. If the battery does not slip easily in place it is probably not correctly aligned.
3. To remove the battery from the product, press in button on the back of the battery and pull back the battery.

STARTING, STOPPING AND ADJUSTING THE SPEED

Press the power switch to start the product and release it to stop. The speed is variably adjustable from 0 to 560 rpm by pressing in the power switch.

LIGHT

The light goes on when pressing the power switch and goes off when it is released. Clean the light aperture (1) when necessary with a soft, clean cloth to avoid scratching and obscuring it.

FIG. 2

ROTATION SELECTOR

The direction of rotation for the flexible auger can be changed with the rotation selector. It can only be changed when the auger has stopped. Press "A" to rotate in normal working mode and "B" to rotate backwards. The selector must be fully pressed in the required direction of rotation in order to press the power switch. When the product is not in use the selector should be left in the mid point to prevent unintentional starting.

FIG. 3

NOTE:

Only use backwards rotation to pull out the auger if it has got stuck.

AUTOMATIC FEEDING

1. Press the rotation selector button "A". Press the power switch a little and move the feed lever forwards to "F". The auger now feeds out (forwards).

FIG. 4

2. Press the power switch a little and move the feed lever back to "R". The auger now pulls in (backwards).

FIG. 5

The direction of feed is reversed when the rotation selector button (1) is pressed. When the feed lever is in the "O" position (neutral) there is no feeding, regardless of the direction of rotation.

FIG. 6

PIPE CLEARING

IMPORTANT:

Familiarise yourself with the automatic feeding before you start clearing – incorrect use can result in a risk of personal injury and material damage.

1. Hold the product with its front end no more than 150 mm from the end of the pipe. The auger can get twisted if the gap is more than this, and with a shorter gap it is difficult to control the auger.

FIG. 7

2. Press the rotation selector button "A", press the power switch/speed control a little, and move the feed lever forwards to "F". The auger now feeds out and you can start clearing. After clearing, press the rotation selector button "B" to pull out the auger.
3. If the auger gets stuck, for example as a result of a heavy blockage or sharp pipe bend, pull the feed lever back to the "B" position and allow the auger to pull back a little before feeding it forwards again. Feed the auger backwards and forwards repeatedly to clear the pipe and to get past pipe bends. Do not force the feeding action – this can cause the auger to get twisted or break, which can result in serious personal injury.

Heavy blockages

For heavy blockages, try the following procedures.

1. Twist the lock ring anticlockwise to increase the pressure.
2. Press the power switch/speed control to slow speed mode and check the movement of the auger. If the auger gets stuck or twisted, release the power switch immediately to stop the rotation.

NOTE:

Do not force the feeding of the auger.

3. Run the feed lever alternately in "F" and "O" mode to carefully clear the pipe.

Regardless of whether the clearing was successful the lock ring must be turned clockwise to reduce the pressure on the feed jaws and to pull back the auger with the automatic feed mode.

If the auger gets stuck

If the auger gets stuck in the pipe and cannot clear or be withdrawn, press the rotation selector button "B" and move the feed lever to the "F" position to try to release and pull out the auger.

NOTE:

There can be various degrees of obstructions and blockages in the pipe – pay attention and carefully check how the auger moves. Stop the movement immediately if the auger gets twisted or stuck and take the requisite steps to release it. Do not force or overload the product – get professional assistance if the pipe cannot be cleared with the product.

MAINTENANCE

Switch off the product with the power switch and remove the battery before checking or maintaining the product.

REPLACING THE AUGER

The product has a quick-coupling to facilitate replacing the auger.

1. Put the feed lever in the "O" position.
2. Take out the auger to expose the auger coupling.
3. Undo the lock screws, M4, (1) with a hex key (2) and remove the auger (3).

FIG. 8

4. Push the new auger (1) in the auger coupling, align the screw holes and tighten the lock screws (2).
5. Press the auger by hand back into the drum. Do not run in the auger with the motor – when the full length of the auger is exposed it can move uncontrollably and cause personal injury and material damage.

AFTER EACH USE

1. Turn the drum by hand after use until the watertight plug is exposed outside the casing.
2. Unscrew the plug with a hex key and remove it.
3. Hold the product with the hole down until the liquid in the drum has run out and then replace the plug.

FIG. 9

NOTE:

Remove the hex key when the plug is replaced – if the key is left in place it can be thrown out and cause personal injury the next time the product is started.

4. Carefully clean the auger and the drum. Apply a little grease on the surface of the auger to prevent it rusting if the product is not going to be used for some time.

SICHERHEITSHINWEISE

WARNUNG!

Lesen Sie alle Sicherheitshinweise und Anweisungen durch. Werden die Sicherheitshinweise und Anweisungen nicht befolgt, besteht Stromschlag-, Brand- oder schwere Verletzungsgefahr. Bewahren Sie alle Sicherheitshinweise und Anweisungen für den späteren Gebrauch auf. Der Begriff „Elektrowerkzeug“ in den nachfolgenden Sicherheitshinweisen bezieht sich auf Ihr netzbetriebenes (mit Kabel) und batteriebetriebenes (kabelloses) Elektrowerkzeug.

ARBEITSBEREICH

- Der Arbeitsbereich muss sauber und gut beleuchtet sein. Unordentliche und dunkle Arbeitsplätze erhöhen die Gefahr von Verletzungen.
- Elektrowerkzeuge dürfen nicht in explosiven Umgebungen verwendet werden, z. B. in der Nähe brennbarer Flüssigkeiten, Gase oder Stäube. Elektrowerkzeuge erzeugen Funken, die Staub oder Dampf entzünden können.
- Kinder und umstehende Personen müssen sich während der Verwendung von Elektrowerkzeugen in sicherem Abstand befinden.
- Bei Ablenkungen können Sie die Kontrolle über das Werkzeug verlieren.
- Körperkontakt mit geerdeten Oberflächen wie Rohren, Heizkörpern, Herden oder Kühlschränken muss vermieden werden. Wird der Körper geerdet, steigt die Gefahr eines Stromschlags.
- Elektrowerkzeuge dürfen weder Regen noch Feuchtigkeit ausgesetzt werden. Dringt Wasser in ein Elektrowerkzeug ein, steigt die Gefahr eines Stromschlags.
- Achten Sie auf das Kabel. Das Elektrowerkzeug darf nicht am Kabel getragen oder gezogen oder am Kabel aus der Steckdose gezogen werden. Das Kabel vor Wärme, Öl, scharfen Kanten und beweglichen Teilen schützen. Beschädigte oder verhedderte Kabel können zu einer erhöhten Gefahr eines Stromschlags führen.
- Wird das Werkzeug im Freien verwendet, dürfen nur Verlängerungskabel verwendet werden, die für die Verwendung im Freien zugelassen sind. Kabel für die Verwendung im Freien reduzieren die Gefahr eines Stromschlags.
- Muss das Elektrowerkzeug in einer feuchten Umgebung verwendet werden, muss der Netzanschluss mit einem Fehlerstrom-Schutzschalter gesichert sein. Fehlerstrom-Schutzschalter reduzieren die Gefahr eines Stromschlags.

PERSÖNLICHE SICHERHEIT

- Aufmerksam arbeiten. Seien Sie vorsichtig und wenden Sie bei Arbeiten mit Elektrowerkzeugen den gesunden Menschenverstand an. Arbeiten Sie nicht mit Elektrowerkzeugen, wenn Sie müde sind oder unter dem Einfluss von Drogen, Alkohol oder Medikamenten stehen. Ein kurzer Moment der Unaufmerksamkeit bei der Arbeit mit Elektrowerkzeugen kann zu schweren Verletzungen führen.
- Verwenden Sie persönliche Schutzausrüstung. Tragen Sie stets eine Schutzbrille. Der Art und Verwendung des Elektrowerkzeugs angepasste Sicherheitsausrüstung wie eine

ELEKTRISCHE SICHERHEIT

- Der Stecker des Elektrowerkzeugs muss zur Steckdose passen. Der Stecker darf in keiner Weise verändert werden. Es darf kein Adapter mit einem geerdeten Elektrowerkzeug verwendet werden. Unveränderte Stecker und passende Steckdosen verringern die Gefahr eines Stromschlags.

Staubfiltermaske, rutschfeste Sicherheitsschuhe, Schutzhelm und Gehörschutz verringern die Gefahr von Verletzungen.

- Ein unbeabsichtigter Start muss vermieden werden. Kontrollieren Sie, dass das Gerät ausgeschaltet ist, bevor Sie das Kabel verbinden, die Batterie einsetzen bzw. das Werkzeug anheben oder tragen. Die Unfallgefahr ist hoch, wenn Sie das Elektrowerkzeug mit dem Finger an der Ein-/Austaste tragen oder an den Strom anschließen, wenn das Werkzeug bereits eingeschaltet ist.
- Stellschlüssel u. Ä. entfernen, bevor Sie das Elektrowerkzeug starten. Schlüssel oder Ähnliches, die sich noch an rotierenden Teilen eines Elektrowerkzeugs befinden, können zu Verletzungen führen.
- Überstrecken Sie sich bei der Arbeit nicht. Sorgen Sie immer für einen festen Stand und gutes Gleichgewicht. So haben Sie in unerwarteten Situationen mehr Kontrolle über das Elektrowerkzeug.
- Geeignete Kleidung tragen. Tragen Sie keine weite Kleidung oder Schmuck. Haare, Kleidung und Handschuhe dürfen nicht in die Nähe beweglicher Teile kommen. Weite Kleidung, Schmuck und langes Haar können sich in beweglichen Teilen verfangen.
- Geräte zum Absaugen und Sammeln von Staub müssen, soweit vorhanden, korrekt angeschlossen und verwendet werden. Diese Geräte können Probleme im Zusammenhang mit Staub verringern.

VERWENDUNG UND PFLEGE VON ELEKTROWERKZEUGEN

- Überlasten Sie das Elektrowerkzeug nicht. Verwenden Sie ein geeignetes Elektrowerkzeug für die beabsichtigten Arbeiten. Das Werkzeug funktioniert besser und sicherer mit der vorgesehenen Belastung.

- Verwenden Sie das Werkzeug nicht, wenn es sich nicht am Schalter ein- oder ausschalten lässt. Elektrowerkzeuge, die nicht mit dem Schalter bedient werden können, sind gefährlich und müssen repariert werden.
- Ziehen Sie das Kabel bzw. entfernen Sie die Batterie, bevor Anpassungen durchgeführt, Zubehör ausgetauscht oder das Elektrowerkzeug weggelegt wird. Diese vorbeugenden Sicherheitsmaßnahmen verringern die Gefahr, dass sich das Elektrowerkzeug unbeabsichtigt einschaltet.
- Nicht verwendete Elektrowerkzeuge müssen außerhalb der Reichweite von Kindern aufbewahrt werden. Kinder oder Personen, die das Elektrowerkzeug nicht kennen oder diese Anweisungen nicht gelesen haben, dürfen das Elektrowerkzeug nicht verwenden. Elektrowerkzeuge sind gefährlich, wenn sie von unerfahrenen Personen verwendet werden.
- Elektrowerkzeuge müssen gepflegt werden. Kontrollieren Sie, dass bewegliche Teile korrekt eingestellt sind und sich frei bewegen können, dass keine Teile falsch montiert oder kaputt sind und dass die Funktion nicht beeinträchtigt ist. Ist das Elektrowerkzeug beschädigt, muss es vor der nächsten Verwendung repariert werden. Viele Unfälle sind auf mangelhaft gepflegte Elektrowerkzeuge zurückzuführen.
- Schneidewerkzeuge müssen scharf und sauber gehalten werden. Korrekt gepflegte Schneidewerkzeuge mit scharfen Schneiden klemmen weniger und sind leichter zu kontrollieren.
- Elektrowerkzeuge, Zubehör, Bits usw. müssen gemäß diesen Anweisungen und unter Beachtung der vorherrschenden Arbeitsverhältnisse und der zu erledigenden Aufgabe verwendet werden. Die Verwendung von Elektrowerkzeugen für andere Zwecke als die beabsichtigten kann gefährlich sein.

VERWENDUNG UND PFLEGE VON BATTERIEBETRIEBENEN WERKZEUGEN

- Die Batterie darf nur mit dem vom Hersteller empfohlenen Ladegerät geladen werden. Ein für eine spezielle Batterie vorgesehenes Ladegerät kann ein Brandrisiko darstellen, wenn es mit einer anderen Batterie verwendet wird.
- Elektrowerkzeuge dürfen nur mit den vorgesehenen Batterien betrieben werden. Werden andere Batterien verwendet, besteht Verletzungs- oder Brandgefahr.
- Werden die Batterien nicht verwendet, dürfen sie nicht in der Nähe von Metallgegenständen wie Büroklammern, Münzen, Schlüsseln, Nägeln, Schrauben oder anderen kleinen Metallgegenständen aufbewahrt werden, die einen Kurzschluss in den Polen verursachen können. Bei einem Kurzschluss der Batteriepole kann es zu Verätzungen oder Bränden kommen.
- Werden Batterien unvorsichtig behandelt, kann Flüssigkeit aus der Batterie austreten. Vermeiden Sie Kontakt mit der Batterieflüssigkeit. Gründlich mit Wasser spülen, wenn Sie mit Batterieflüssigkeit in Berührung gekommen sind. Suchen Sie einen Arzt auf, wenn Batterieflüssigkeit in die Augen gelangt ist. Ausgetretene Flüssigkeit aus der Batterie kann zu Reizungen oder Verätzungen führen.

WARTUNG

- Das Elektrowerkzeug darf nur von qualifiziertem Personal gewartet werden, das gleichwertige Ersatzteile verwendet. Dies gewährleistet die Sicherheit des Elektrowerkzeugs.

MINIMIERUNG VON LÄRM UND VIBRATIONEN

- Planen Sie die Arbeiten so, dass starke Vibrationen über einen längeren Zeitraum verteilt werden.
- Um Lärm und Vibrationen bei der Verwendung zu minimieren, sollten die Verwendungsdauer begrenzt und Einstellungen mit einem niedrigen Lärm- und Vibrationspegel sowie geeignete Schutzausrüstung verwendet werden.
- Es müssen die nachfolgenden Maßnahmen ergriffen werden, um die Risiken aufgrund von Vibrationen bzw. Lärm zu minimieren:
 - Das Werkzeug darf nur in Übereinstimmung mit diesen Anweisungen verwendet werden.
 - Vergewissern Sie sich, dass sich das Werkzeug in gutem Zustand befindet.
 - Verwenden Sie nur unbeschädigtes Zubehör, das für die Arbeiten geeignet ist.
 - Halten Sie das Werkzeug am Griff/ den Griffflächen fest.
 - Das Werkzeug muss gemäß diesen Anweisungen gepflegt und geschmiert werden.

SYMBOLE

	Die Bedienungsanleitung lesen.
	Zulassung gemäß den geltenden Richtlinien/Verordnungen.
	Das Altprodukt ist gemäß den geltenden Bestimmungen dem Recycling zuzuführen.

TECHNISCHE DATEN

Nennspannung	18 V
Drehzahl	0 – 560 /min
Spirale	Ø7 mm x 7,6 m
Gewicht	3,5 kg
Schalldruckpegel, LpA	79 dB(A), K = 3 dB(A)
Schallleistungspegel, LwA	90 dB(A), K = 3 dB(A)
Vibrationspegel, ah	0,894 m/s ² , K = 1,5 m/s ²

Immer einen Gehörschutz verwenden!

Die angegebenen Werte für Vibrationen und Lärm wurden in normierten Versuchen gemessen und können zum Vergleich verschiedener Werkzeuge und zu einer vorläufigen Einschätzung der Lärmbelastung herangezogen werden. Die Ermittlung der Messwerte erfolgte gemäß EN 60745-2-21:2009.

WARNUNG!

Die tatsächliche Vibrations- und Lärmbelastung während der Verwendung des Werkzeugs kann je nach Verwendung des Werkzeugs und dem bearbeiteten Material vom angegebenen Gesamtwert abweichen. Sicherheitsmaßnahmen zum Schutz des Benutzers müssen daher auf einer Einschätzung der Bedingungen während der tatsächlichen Verwendung ergriffen werden (dies beinhaltet u. a. den gesamten Arbeitszyklus, d. h. neben der Einschaltzeit auch Zeiten, in denen das Werkzeug ausgeschaltet ist oder im Leerlauf läuft).

BESCHREIBUNG

Batteriebetriebener Abflussreiniger mit einstellbarer Geschwindigkeit, zum Reinigen von Rohren mit einem Durchmesser von

19-50 mm. Ausgestattet mit einer Leuchte, die das Arbeiten in dunklen und engen Räumen erleichtert sowie rotierenden Einzugsbacken zum automatischen Zuführen und Herausziehen der biegsamen Welle. Batterie und Ladegerät sind separat bei Julia oder unter www.jula.com erhältlich. Produkt der Meec Tools Multiseries 18 V.

1. *Biegsame Welle*
2. *Griff*
3. *Richtungswahlschalter*
4. *Ein/Aus-Schalter*
5. *Wasserdichter Stopfen*
6. *Verriegelungsmechanismus*

ABB. 1

BEDIENUNG

VORBEREITUNGEN

- Prüfen, ob der wasserdichte Stopfen an der Trommel eingesetzt und festgezogen ist und ob der Inbusschlüssel entfernt wurde.
- Die biegsame Welle gemäß der Betriebsanleitung schmieren.
- Die biegsame Welle auf Verschleiß und Beschädigungen prüfen. Die Welle austauschen, wenn sie abgenutzt, verformt oder durch Korrosion beschädigt ist.
- Machen Sie sich vor der Verwendung mit dem Produkt und dessen Umgang und Bedienung vertraut.
- Das Produkt vor dessen Einstellung oder Überprüfung ausschalten und die Batterie entfernen.

EINSETZEN UND ENTNAHME DER BATTERIE

Batterie und Ladegerät sind separat bei Julia oder unter www.jula.com erhältlich.

1. Sicherstellen, dass sich der Netzschalter in der Aus-Position befindet, bevor die Batterie eingesetzt wird.
2. Zum Einsetzen der Batterie die rote Markierung der Batterie mit den Nuten des Batteriehalters ausrichten und die Batterie an ihren Platz schieben. Die Batterie muss in die Nut des Batteriehalters gedrückt werden und mit einem hörbaren Klick einrasten, da sie sonst während der Verwendung herausfallen kann. Versuchen Sie nicht, die Batterie mit Gewalt einzusetzen. Wenn sich die Batterie nicht leicht einschieben lässt, ist sie wahrscheinlich nicht richtig ausgerichtet.
3. Um die Batterie aus dem Produkt zu entfernen, die Taste auf der Rückseite der Batterie drücken und die Batterie nach hinten ziehen.

START, STOPP UND DREHZAHLEGEUNG

Den Ein/Aus-Schalter drücken, um das Produkt einzuschalten und loslassen, um das Produkt auszuschalten. Die Drehzahl ist durch Drücken des Netzschalters von 0 bis 560 U/min variabel einstellbar.

BELEUCHTUNG

Die Beleuchtung geht an, wenn der Netzschalter gedrückt wird und erlischt, wenn der Netzschalter losgelassen wird. Die Lichtöffnung (1) bei Bedarf mit einem weichen, sauberen Tuch reinigen, um Kratzer zu vermeiden, die die Beleuchtung beeinträchtigen.

ABB. 2

RICHTUNGSWAHSCHALTER

Mit dem Richtungswahlschalter kann die Drehrichtung der biegsamen Welle geändert werden. Die Drehrichtung kann nur geändert

werden, wenn die biegsame Welle vollständig zum Stillstand gekommen ist. „A“ drücken für eine Drehung in die normale Arbeitsrichtung und „B“ für eine Rückwärtsdrehung. Um den Netzschalter eindringen zu können, muss der Wahlschalter in die gewünschte Richtung ganz durchgedrückt werden. Bei Nichtgebrauch des Produkts sollte der Richtungswahlschalter in Mittelstellung gebracht werden, um einen unbeabsichtigten Start zu verhindern.

ABB. 3

ACHTUNG!

Die Rückwärtsdrehung darf nur zum Herausziehen der biegsamen Welle verwendet werden, wenn diese stecken geblieben ist.

AUTOMATISCHE ZUFUHR

1. Den Richtungswahlschalter auf „A“ stellen. Den Schalter leicht eindrücken und den Zufuhrregler nach vorne in Richtung "F" bewegen. Die biegsame Welle wird dann zugeführt (vorwärts).

ABB. 4

2. Den Schalter leicht eindrücken und den Zufuhrregler nach hinten in Richtung "R" bewegen. Anschließend wird die biegsame Welle zurückgezogen (nach hinten).

ABB. 5

Durch Drücken des Richtungswahlschalters (1) werden die Vorschubrichtungen umgekehrt. In der Position „O“ (Neutral) erfolgt keine Zufuhr, unabhängig von der Drehrichtung.

ABB. 6

ROHRREINIGUNG

WICHTIG!

Machen Sie sich mit der automatischen Zufuhr vertraut, bevor Sie mit der Reinigung

beginnen – Bedienungsfehler bergen die Gefahr von Personen- und Sachschäden.

1. Das Produkt mit seinem vorderen Ende nicht weiter als 150 mm vom Rohrende entfernt halten. Bei zu großem Abstand wird die biegsame Welle verformt und verdreht, bei zu geringem Abstand lässt sich die biegsame Welle schwierig kontrollieren.

ABB. 7

2. Den Richtungswahlschalter „A“ drücken, den Schalter/Drehzahlregler leicht eindrücken und den Zufuhrregler nach vorne in die Position „F“ bewegen. Die biegsame Welle wird dann zugeführt und die Reinigung kann beginnen. Nach der Reinigung den Richtungswahlschalter „B“ drücken, um die biegsame Welle herauszuziehen.
3. Wenn die Welle steckenbleibt, z. B. durch stark verstopfte Rohre oder einen scharfen Rohrbogen, den Zufuhrregler zurück in Position „B“ bringen und die Welle etwas zurückziehen, bevor Sie wieder nach vorne befördert wird. Wiederholt abwechselnd vordrücken und zurückziehen, um das Rohr zu reinigen und an Rohrbögen vorbeizukommen. Die Zufuhrbewegung nicht erzwingen – die flexible Welle kann sich verdrehen, verformen oder brechen, was zu schweren Verletzungen führen kann.

Starke Verstopfung

Bei starker Verstopfung die folgenden Maßnahmen ausprobieren:

1. Den Sicherungsring gegen den Uhrzeigersinn drehen, um eine größere Druckkraft zu erzeugen.
2. Den Schalter/Drehzahlregler nur auf niedrige Geschwindigkeit stellen und die Bewegung und Form der biegsamen Welle genau beobachten. Wenn die

biegsame Welle steckenbleibt, sich verdreht oder verformt, sofort den Netzschalter loslassen, um die Drehung zu stoppen.

ACHTUNG!

Die Zufuhr der biegsamen Welle nicht erzwingen.

3. Den Zufuhrregler abwechselnd in Position „F“ und Position „O“ stellen und das Rohr vorsichtig reinigen.

Unabhängig davon, ob der Reinigungsversuch erfolgreich war, muss der Sicherungsring im Uhrzeigersinn gedreht werden, um den Druck auf die Einzugsbacken zu verringern und die Welle im automatischen Zufuhrmodus zurückzuziehen.

Wenn die Welle steckenbleibt.

Steckt die biegsame Welle ganz im Rohr fest und lässt sich weder nach vorne drücken zurückziehen, den Richtungswahlschalter „B“ drücken und den Zufuhrregler in Position „F“ bringen, um zu versuchen, die biegsame Welle zu lösen und herauszuziehen.

ACHTUNG!

Hindernisse und Verstopfungen in Rohren können sehr unterschiedlich sein – stets vorsichtig vorgehen und beobachten, wie sich die biegsame Welle bewegt. Wenn sich die Welle verformt oder klemmt, die Bewegung sofort stoppen und geeignete Maßnahmen ergreifen, um die Welle zu lösen. Das Produkt nicht mit Gewalt benutzen oder überlasten – professionelle Hilfe holen, wenn das Rohr nicht mit dem Produkt gereinigt werden kann.

PFLEGE

Das Produkt vor der Überprüfung oder Wartung mit dem Netzschalter ausschalten und die Batterie entfernen.

AUSTAUSCH DER BIEGSAMEN WELLE

Das Produkt verfügt über eine Schnellkupplung, die den Austausch der Welle erleichtert.

1. Den Zufuhrregler in die Position „0“ stellen.
2. Die biegsame Welle herausnehmen, sodass die Wellenkupplung freiliegt.
3. Die Sicherungsschrauben M4 (1) mit einem Innensechskantschlüssel (2) lösen und die biegsame Welle (3) entfernen.

ABB. 8

4. Die neue biegsame Welle (1) in die Wellenkupplung schieben, die Schraubenlöcher ausrichten und die Sicherungsschrauben (2) festziehen.
5. Die biegsame Welle von Hand zurück in die Trommel drücken. Die biegsame Welle nicht mit dem Motor des Produkts einfahren – wenn die biegsame Welle in ihrer gesamten Länge freiliegt, kann sie sich unkontrolliert bewegen und Personen- und Sachschäden verursachen.

NACH JEDER VERWENDUNG

1. Die Trommel nach jeder Verwendung von Hand drehen, bis der wasserdichte Stopfen außerhalb des Gehäuses freiliegt.
2. Den Stopfen mit einem Inbusschlüssel abschrauben und entfernen.
3. Das Produkt mit dem Loch nach unten halten, bis die gesamte Flüssigkeit in der Trommel abgelassen ist, und

anschließend den wasserdichten Stopfen wieder einsetzen.

ABB. 9

ACHTUNG!

Den Innensechskantschlüssel entfernen, wenn der Stopfen wieder montiert wird – wenn der Schlüssel an Ort und Stelle gelassen wird, kann er herausgeschleudert werden und beim nächsten Start des Produkts zu Verletzungen führen.

4. Die biegsame Welle und die Trommel gründlich reinigen. Etwas Fett auf die Oberfläche der flexiblen Welle auftragen, um Rost zu vermeiden, wenn das Produkt längere Zeit nicht verwendet wird.

TURVALLISUUSOHJEET

VAROITUS!

Lue kaikki turvallisuusmääräykset ja ohjeet. Turvallisuusmääräysten ja ohjeiden noudattamatta jättäminen voi johtaa sähkötapaturmiin, tulipaloon ja/tai vakaviin henkilövahinkoihin. Säilytä kaikki turvallisuusohjeet ja ohjeet myöhempää käyttöä varten. Turvallisuusohjeissa termi sähkötyökalu viittaa verkkovirralla (johdollinen) tai akulla (johdoton) toimiviin sähkötyökaluihin.

TYÖSKENTELYALUE

- Työskentelyalue on pidettävä puhtaana ja hyvin valaistuna. Ahtaat ja pimeät tilat lisäävät loukkaantumisriskiä.
- Älä käytä sähkötyökaluja räjähdysalttiissa ympäristöissä, kuten syttyvien nesteiden, kaasujen tai pölyn läheisyydessä. Sähkötyökalut synnyttävät kipinöitä, jotka voivat sytyttää pölyn tai höyryt.
- Pidä lapset ja sivulliset turvallisien välimatkan päässä, kun käytät sähkötyökaluja.
- Jos jokin häiritsee sinua, saatat menettää työkalun hallinnan.

SÄHKÖTURVALLISUUS

- Sähkötyökalun pistotulpan on sovittava pistorasiaan. Älä koskaan muuta pistotulppaa millään tavalla. Älä koskaan käytä sovittamattomien maadoitettujen sähkötyökalujen kanssa. Muuttamattomat pistotulpat ja sopivat pistorasiat vähentävät sähkötapaturmien riskiä.
- Vältä koskettamista maadoitettuihin pintoihin, kuten putkiin, pattereihin, liesiin ja jääkaappeihin. Sähkötapaturman riski kasvaa, jos kehosi on maadoitettu.

- Älä altista sähkötyökaluja sateelle tai kosteudelle. Jos sähkötyökaluun pääsee vettä, sähkötapaturman riski kasvaa.
- Varo johtoa. Älä koskaan kanna tai vedä työkalua johdosta äläkä irrota pistotulppaa johdosta vetämällä. Suojaa johto kuumuudelta, öljyltä, teräviltä reunoilta ja liikkuvilta osilta. Vaurioituneet tai sotkeutuneet johdot lisäävät sähkötapaturmien riskiä.
- Jos työkalua käytetään ulkona, käytä vain ulkokäyttöön hyväksyttyä jatkojohtoa. Ulkokäyttöön suunniteltu johto vähentää sähkötapaturmien riskiä.
- Jos sähkötyökalujen käyttö kosteassa ympäristössä on väistämätöntä, käytä vikavirtakytkimellä suojattua pistorasiaa. Vikavirtasuojakytkimet vähentävät sähkötapaturmien riskiä.

HENKILÖKOHTAINEN TURVALLISUUS

- Ole tarkkana. Ole aina varovainen ja käytä tervettä järkeä sähkötyökaluilla työskennellessäsi. Älä koskaan käytä sähkötyökaluja väsyneenä, sairaana tai huumeiden, alkoholin tai lääkkeiden vaikutuksen alaisena. Hetken huolimattomuus sähkötyökaluja käytettäessä voi johtaa vakavaan henkilövahinkoon.
- Käytä henkilökohtaisia suojarusteita. Käytä suojalaseja. Työkalun tyypistä ja käytöstä riippuen turvavarusteet, kuten pölysuodatinmaski, pitävät turvakengät, suojakypäriä ja kuulosuojaimet, vähentävät loukkaantumisriskiä.
- Vältä tahaton käynnistys. Varmista, että virtakytkin on pois päältä ennen kuin kytket pistotulpan tai akun tai nostat/kannat sähkötyökalua. Onnettomuusriski on suuri, jos kuljetat sähkötyökalua sormi virtakytkimellä tai kytket sähkötyökaluun virran kytkimen ollessa päällä-asennossa.
- Poista säätöavaimet ja vastaavat ennen sähkötyökalun käynnistämistä. Sähkötyökalun pyörivään osaan jätetty

avain tai vastaava esine voi aiheuttaa tapaturman.

- Älä kurkota liian kauas. Pidä aina tukeva jalansija ja hyvä tasapaino. Silloin voit hallita sähkötyökalua paremmin odottamattomissa tilanteissa.
- Käytä sopivia vaatteita. Älä käytä löysiä vaatteita tai koruja. Pidä hiukset, vaatteet ja käsineet kaukana liikkuvista osista. Löysät vaatteet, korut ja pitkät hiukset voivat tarttua liikkuviin osiin.
- Jos käytettävissä on pölynpoisto- ja keräyslaitteita, ne on kytkettävä ja niitä on käytettävä oikein. Tällaiset laitteet voivat vähentää pölyn aiheuttamien ongelmien riskiä.

SÄHKÖTYÖKALUJEN KÄYTTÖ JA HOITO

- Älä ylikuormita sähkötyökalua. Käytä oikeanlaisia sähkötyökaluja suunniteltuun työhön. Työkalu toimii paremmin ja turvallisemmin, kun sitä kuormitetaan suunnitellulla kuormalla.
- Älä käytä sähkötyökaluja, jos sitä ei voi kytkeä päälle ja pois päältä kytkimellä. Sähkötyökalut, joita ei voi ohjata kytkimellä, ovat vaarallisia ja ne on korjattava.
- Irrota pistotulppa ja/tai irrota akku ennen kuin teet säätöjä, vaihdat tarvikkeen tai lopetat sähkötyökalun käytön. Tällaiset ennaltaehkäisevät turvatoimet vähentävät sähkötyökalun tahattoman käynnistymisen riskiä.
- Sähkötyökalut, jotka eivät ole käytössä, on pidettävä lasten ulottumattomissa. Älä koskaan anna lasten tai henkilöiden, jotka eivät tunne sähkötyökalua tai näitä ohjeita, käyttää sitä. Sähkötyökalut ovat vaarallisia, jos niitä käyttävät kokemattomat ihmiset.
- Sähkötyökalujen huolto. Tarkista, että liikkuvat osat on säädetty oikein ja että ne liikkuvat vapaasti, että mitään osia ei ole

koottu väärin, että ne eivät ole rikki ja ettei ole muita toimintaan vaikuttavia tekijöitä. Jos sähkötyökalu on vaurioitunut, se on korjattava ennen kuin sitä voidaan käyttää uudelleen. Monet onnettomuudet johtuvat huonosti huolletuista sähkötyökaluista.

- Pidä leikkuutyökalut terävinä ja puhtaina. Asianmukaisesti huolletut ja terävät leikkuutyökalut takertelevat vähemmän ja ovat helpommin hallittavissa.
- Käytä sähkötyökalua, tarvikkeita, teriä jne. näiden ohjeiden mukaisesti ottaen huomioon vallitsevat työolosuhteet ja suoritettava tehtävä. Sähkötyökalujen käyttäminen muuhun kuin niiden käyttötarkoitukseen voi olla vaarallista.

AKKUKÄYTTÖISTEN TYÖKALUJEN KÄYTTÖ JA HOITO

- Akun saa ladata vain valmistajan suosittelemalla laturilla. Yhdelle akulle suunniteltu laturi voi aiheuttaa palovaaran, jos sitä käytetään toisen akun kanssa.
- Käytä sähkötyökaluja vain määritellyillä akuilla. Muita akkuja käytettäessä on olemassa henkilövahinkojen ja/tai tulipalon vaara.
- Kun akkua ei käytetä, pidä se kaukana metalliesineistä, kuten paperiliittimistä, kolikoista, avaimista, nauloista, ruuveista ja muista pienistä metalliesineistä, jotka voivat aiheuttaa oikosulun liittimiin. Jos akun napoihin tulee oikosulku, voi syntyä sähkövaurio tai tulipalo.
- Jos akkua käsitellään huolimattomasti, akusta voi vuotaa nestettä. Vältä kosketusta akkunesteeseen kanssa. Huuhtelee huolellisesti vedellä, jos saat akkunestettä päällesi. Hakeudu lääkäriin, jos silmiin joutuu akkunestettä. Akusta vuotava neste voi aiheuttaa ärsytystä tai korroosiota.

HUOLTO

- Sähkötyökaluja saa huoltaa vain pätevä henkilökunta käyttäen samanlaisia varaosia. Näin varmistetaan, että sähkötyökalu pysyy turvallisena.

MELUN JA TÄRINÄN MINIMOINTI

- Suunnittele työ niin, että altistuminen voimakkaalle tärinälle jakautuu pidemmälle ajalle.
- Rajoita melua ja tärinää käytön aikana rajoittamalla käyttöaikaa, käyttämällä tärinää ja melua vähentäviä työasentoja ja käyttämällä asianmukaisia suojavarusteita.
- Ryhdy seuraaviin toimenpiteisiin tärinälle ja/tai melulle altistumisesta aiheutuvien riskien minimoimiseksi:
 - Käytä työkalua vain näiden ohjeiden mukaisesti.
 - Tarkasta, että työkalu on hyvässä kunnossa.
 - Käytä hyväkuntoisia, tehtävään sopivia tarvikkeita.
 - Pidä tiukasti kiinni kahvoista/tartuntapinnoista.
 - Huolla ja voitele työkalu näiden ohjeiden mukaisesti.

SYMBOLIT

	Lue käyttöohje.
	Hyväksytty voimassa olevien direktiivien/säädösten mukaisesti.
	Käytöstä poistettu tuote on kierrätettävä voimassa olevien säännösten mukaisesti.

TEKNISET TIEDOT

Nimellisjännite	18 V
Pyörimisnopeus	0 – 560 r/min
Kierukka	Ø7 mm x 7,6 m
Paino	3,5 kg
Äänenpainetaso, LpA	79 dB(A), K = 3 dB(A)
Äänitehotaso, LwA	90 dB(A), K = 3 dB(A)
Tärinätaso, ah	0,894 m/s ² , K = 1,5 m/s ²

Käytä aina kuulonsuojaimia!

Tärinän ja melun ilmoitettua arvoa, joka on mitattu standardoidulla testimenetelmällä, voidaan käyttää eri työkalujen keskinäiseen vertailuun ja altistumisen alustavaan arviointiin. Mittausarvot on määritetty standardin EN 60745-2-21:2009.

VAROITUS!

Todellinen tärinä- ja melutaso työkalun käytön aikana voi poiketa määritellystä kokonaisarvosta riippuen siitä, miten työkalua käytetään ja mitä materiaalia käsitellään. Määritä sen vuoksi käyttäjän suojelemiseksi tarvittavat turvatoimenpiteet, jotka perustuvat arvioon altistumisesta todellisissa käyttöolosuhteissa (ottaen huomioon kaikki työnkulun osat, kuten aika, jolloin työkalu on pois päältä ja tyhjäkäynnillä, käynnistysajan lisäksi).

KUVAUS

Akkukäyttöinen viemärinpuhdistaja säädettävällä nopeudella, halkaisijaltaan 19-50 mm:n putkien puhdistamiseen. Varustettu valaisimella, joka helpottaa työskentelyä pimeissä ja ahtaissa tiloissa, sekä pyöriillä syöttöleuoilla, jotka mahdollistavat joustavan akselin automaattisen ulos- ja sisäänvedon. Akku ja laturi myydään erikseen

Julan myymälöissä ja osoitteessa www.jula.com. Tuote on osa Meec Tools Multiseries 18V-sarjaa.

1. *Taipuisa akseli*
2. *Kahva*
3. *Suunnanvalitsin*
4. *Virtakytkin*
5. *Vesitiivis tulppa*
6. *Lukitusmekanismi*

KUVA 1

KÄYTTÖ

VALMISTELUT

- Tarkista, että rummun vesitiivis tulppa on asetettu ja kiristetty ja että kuusiokoloavain on poistettu.
- Voitele taipuisa akseli käyttöohjeiden mukaisesti.
- Tarkista taipuisa akseli kulumien ja vaurioiden varalta. Jos akseli on kulunut litteäksi, taipunut tai siinä on korroosiovaurioita, se on ehdottomasti vaihdettava.
- Tutustu tuotteeseen, sen käsittelyyn ja toimintaan ennen kuin aloitat sen käytön.
- Kytke tuote pois päältä virtakytkimellä ja poista akku ennen tuotteen säätämistä tai tarkistamista.

AKUN ASENNUS JA IRROTUS

Akku ja laturi myydään erikseen Julian myymälöissä ja osoitteessa www.jula.com.

1. Varmista, että virtakytkin on pois päältä -asennossa ennen akun asentamista tai poistamista.
2. Asenna akku sovittamalla akussa oleva punainen merkintä laturin uraan ja työnnä se paikalleen. Akku on työnnettävä akkukotelon uraan, kunnes se painuu pohjaan ja lukittuu selvällä

naksahduksella, muutoin se voi pudota käytön aikana. Älä yritä pakottaa akkua paikalleen. Jos akkua ei ole helppo työntää paikalleen, se ei ole oikein paikallaan.

3. Jos haluat irrottaa akun tuotteesta, paina akun takana olevaa painiketta ja vedä akkua taaksepäin.

KÄYNNISTYS, PYSÄYTYS JA NOPEUDEN SÄÄTÖ

Käynnistä tuote painamalla virtakytkintä ja pysäytä tuote vapauttamalla virtakytkintä. Nopeutta voidaan nostaa portaattomasti 0-560 r/min painamalla kytkintä asteittain.

VALAISTUS

Valo syttyy, kun kytkintä painetaan, ja sammuu, kun kytkin vapautetaan. Puhdista valoaukko (1) tarvittaessa pehmeällä, puhtaalla liinalla, jotta vältät valaisua heikentävät naarmut.

KUVA 2

SUUNNANVALITSIN

Taipuisan akselin pyörimissuunta voidaan kääntää suunnanvalitsimella. Suunnanvalitsin voidaan kääntää vasta, kun joustava akseli on pysähtynyt kokonaan. Paina A-painiketta normaaliin työskentelysuuntaan ja B-painiketta käänteiseen suuntaan. Valitsin on työnnettävä kokonaan sisään haluttuun suuntaan, jotta kytkintä voidaan painaa. Kun tuote ei ole käytössä, suunnanvalitsin on asetettava keskiasentoon, jotta työkalu ei käynnisty vahingossa.

KUVA 3

HUOM!

Vastasuuntaan kiertoa voidaan käyttää taipuisan akselin ulos vetämiseen, jos akseli on juuttunut kiinni.

AUTOMAATTINEN SYÖTTÖ

1. Paina suunnanvalitsinta (A). Paina virtakytkintä kevyesti ja siirrä syöttösäädintä eteenpäin, kohti "F". Taipuisaa akselia syötetään ulos (eteenpäin).

KUVA 4

2. Paina virtakytkintä kevyesti ja siirrä syöttösäädintä taaksepäin, kohti "R". Taipuisa akseli vedetään sitten sisään (taaksepäin).

KUVA 5

Kun suunnanvalintapainiketta (1) painetaan, syöttösuunnat kääntyvät. Kun syötönsäädin on asennossa "O" (neutraali), syöttöä ei tapahdu pyörimissuunnasta riippumatta.

KUVA 6

PUTKIEN PUHDISTUS

TÄRKEÄÄ!

Tutustu automaattiseen syöttölaitteeseen ennen kuin aloitat puhdistamisen - virheellinen käsittely voi aiheuttaa henkilön ja omaisuusvahinkoja.

1. Pidä tuotetta niin, että sen etupää on enintään 150 mm:n päässä putken päästä. Jos etäisyys on liian pitkä, taipuisa akseli vääntyy, jos etäisyys on liian lyhyt, taipuisaa akselia on vaikea valvoa.

KUVA 7

2. Paina suunnanvalintapainiketta "A", paina hieman virtakytkintä/ nopeussäädintä ja siirrä syötönsäädin eteenpäin asentoon "F". Taipuisa akseli syötetään ulos ja puhdistus voi alkaa. Kun puhdistus on suoritettu, paina suunnanvalintapainiketta "B" vetääksesi taipuisan akselin ulos.
3. Jos juuttuminen johtuu esimerkiksi pahasti tukkeutuneista putkista tai vaikeasti ohitettavista käyristä, vedä

syötönsäädin takaisin asentoon "B" ja anna akselin vetäytyä hieman ja yritä sitten syöttöä eteenpäin uudelleen. Syötä vuorotellen eteen- ja taaksepäin putken tyhjentämiseksi ja käyrien ohittamiseksi. Älä yritä pakottaa syöttöliikettä väkisin - tämä aiheuttaa taipuisan akselin vääntymisen, muodonmuutoksen tai murtumisen, mikä voi aiheuttaa vakavia henkilövahinkoja.

Vaikeammat tukkeutumat

Jos kyseessä on vaikeampi tukos, kokeile seuraavia toimenpiteitä.

1. Käännä lukitusrengasta vastapäivään saadaksesi lisää painetta.
2. Paina virtakytkin/nopeudensäädin vain alhaiselle nopeudelle ja tarkkaile huolellisesti taipuisan akselin liikettä ja muotoa. Jos taipuisa akseli juuttuu, vääntyy tai kiertyy, vapauta kytkin välittömästi pysäyttääksesi pyörimisen.

HUOM!

Älä pakota taipuisan akselin syöttöä väkisin.

3. Käytä syötönsäädin vuorotellen asennossa "F" ja asennossa "O" ja puhdista putki varovasti senhetkisten olosuhteiden mukaan.

Riippumatta siitä, onnistuiko puhdistusyritys, lukitusrengasta on käännettävä myötäpäivään syöttöleukoja paineen vähentämiseksi, minkä jälkeen taipuisa akseli vedetään sisään automaattisen syöttötoiminnon avulla.

Jos taipuisa akseli juuttuu

Jos taipuisa akseli on juuttunut kokonaan putkeen eikä sitä voi irrottaa tai vetää ulos, paina suunnanvalintapainiketta "B" ja siirrä syötönsäädin asentoon "F" yrittääksesi irrottaa ja vetää taipuisan akselin ulos.

HUOM!

Esteet ja tukokset putkissa voivat vaihdella suuresti - ole varovainen ja tarkkaile taipuisa akselin liikkeitä koko ajan. Jos akseli vääntyy tai juuttuu, pysäytä liike välittömästi ja ryhdy asianmukaisiin toimenpiteisiin akselin vapauttamiseksi. Älä pakota tai ylikuormita tuotetta - pyydä ammattiapua, jos putkea ei voi puhdistaa tuotteella.

HUOLTO

Kytke tuote pois päältä virtakytkimellä ja irrota akku ennen tuotteen tarkistamista tai huoltoa.

TAIPUISAN AKSELIN VAIHTO

Tuotteessa on pikaliitin, joka helpottaa akselin vaihtoa.

1. Siirrä syötönsäädin asentoon 0.
2. Irrota taipuisa akseli niin, että akseliliitäntä tulee näkyviin.
3. Löysää lukitusruuveja M4 (1) kuusiokoloavaimella (2) ja irrota taipuisa akseli (3).

KUVA 8

4. Työnnä uusi taipuisa akseli (1) akseliliitäntään, sovita ruuvireiät ja kiristä lukitusruuvit (2).
5. Työnnä taipuisa akseli takaisin rumpuun käsin. Älä aja taipuisaa akselia tuotteen moottorilla - kun taipuisa akseli on koko pituudeltaan paljaana, se voi liikkua hallitsemattomasti ja aiheuttaa henkilö- ja omaisuusvahinkoja.

AINA KÄYTÖN JÄLKEEN

1. Käännä rumpua käsin jokaisen käyttökerran jälkeen, kunnes vedenpitävä tulppa tulee esiin kotelon ulkopuolelta.

2. Kierrä tulppa irti kuusiokoloavaimella ja irrota se.
3. Pidä tuotetta reikä alaspäin, kunnes kaikki rummussa oleva neste on valunut ulos, ja aseta sitten vesitiivis tulppa takaisin paikalleen.

KUVA 9**HUOM!**

Poista kuusiokoloavain, kun tulppa on asennettu uudelleen - jos avain jää sinne, se voi lentää pois ja aiheuttaa loukkaantumisen, kun tuote käynnistetään seuraavan kerran.

4. Puhdista taipuisa akseli ja rumpu huolellisesti. Levitä hieman rasvaa taipuisan akselin pintaan ruostumisen estämiseksi, jos tuotetta ei käytetä pitkään aikaan.

CONSIGNES DE SÉCURITÉ

ATTENTION !

Lisez toutes les consignes de sécurité et toutes les instructions. Si les consignes de sécurité et les instructions ne sont pas respectées, vous courez un risque d'électrocution, d'incendie et/ou de blessures graves. Conservez toutes les instructions de sécurité et les instructions pour utilisation future. Le terme « outils électriques » dans les consignes de sécurité fait référence à vos outils électriques connectés au secteur (avec câble) ou alimentés par des piles (sans fil).

ZONE DE TRAVAIL

- La zone de travail doit être propre et bien éclairé. Les espaces encombrés et mal éclairés augmentent le risque de blessure.
- N'utilisez pas les outils électriques dans un environnement explosif, notamment à proximité de liquides, de gaz ou de poussières inflammables. Les outils électriques génèrent des étincelles qui peuvent enflammer la poussière ou les vapeurs.
- Maintenez les enfants et les personnes présentes à l'écart pendant l'utilisation de l'outil électrique.
- Si votre attention est détournée, vous risquez de perdre le contrôle de l'outil.

SÉCURITÉ ÉLECTRIQUE

- La fiche de l'outil électrique doit être compatible avec la prise secteur. N'effectuez jamais aucune modification sur la fiche secteur. N'utilisez jamais un adaptateur avec des outils électriques reliés à la terre. Des fiches non modifiées et des prises de courant compatibles réduisent le risque d'accidents électriques.
- Évitez tout contact corporel avec des surfaces mises à la terre telles que des

tuyaux, des radiateurs, des cuisinières et des réfrigérateurs. Le risque d'accidents électriques augmente si le corps est mis à la terre.

- N'exposez pas les outils électriques à la pluie ou à l'humidité. Si de l'eau pénètre dans l'outil électrique, le risque d'accident électrique augmente.
- Faites attention au cordon. N'utilisez jamais le cordon pour transporter ou tirer l'outil électrique et ne tirez pas dessus pour débrancher la prise. Protégez le cordon de la chaleur, des huiles, des bords tranchants et des pièces mobiles. Les cordons endommagés ou emmêlés augmentent le risque d'accidents électriques.
- Si vous vous servez de l'outil à l'extérieur, utilisez une rallonge approuvée pour un usage extérieur. Un cordon prévu pour une utilisation en extérieur réduit le risque d'accidents électriques.
- Si l'usage de l'outil électrique dans un emplacement humide est inévitable, utilisez un disjoncteur. Les disjoncteurs différentiels réduisent le risque d'accidents électriques.

SÉCURITÉ PERSONNELLE

- Soyez vigilant. Soyez toujours attentif et faites preuve de bon sens en utilisant des outils électriques. N'utilisez jamais un outil électrique quand vous êtes fatigué ou sous l'influence de stupéfiants, d'alcool ou de médicaments. Un moment d'inattention lors du travail avec des outils électriques peut entraîner des blessures graves.
- Portez un équipement de protection individuelle. Portez toujours des lunettes de protection. Les équipements de sécurité tels que masques antipoussière, chaussures de sécurité antidérapantes, casques de protection ou casques antibruit, selon le type et l'utilisation de

l'outil électrique, réduisent les risques de blessures.

- Évitez les démarrages accidentels. Vérifiez si l'interrupteur est en position d'arrêt avant de brancher le cordon électrique et/ou la batterie ou de soulever/porter l'outil. Le risque d'accident est important si vous portez l'outil électrique en ayant le doigt sur l'interrupteur ou si vous le branchez alors que l'interrupteur est en position marche.
- Retirez toute clé de réglage, etc., avant de mettre en marche l'outil électrique. Une clé ou autre pièce similaire laissée fixée sur une partie tournante de l'outil peut provoquer des blessures.
- Ne vous penchez pas trop en avant. Veillez à garder un bon appui au sol et un bon équilibre. En suivant ces précautions, vous pourrez mieux contrôler l'outil électrique dans des situations inattendues.
- Portez des vêtements appropriés. Ne portez pas des vêtements amples ou des bijoux. Gardez les cheveux, les vêtements et les gants à distance des pièces mobiles. Les vêtements amples, les bijoux et les cheveux longs peuvent se prendre dans les pièces mobiles.
- Si un équipement d'extraction et de collecte des poussières est disponible, celui-ci doit être raccordé et utilisé de manière correcte. Ce genre de dispositif peut réduire le risque de problèmes liés à la poussière.

UTILISATION ET ENTRETIEN DES OUTILS ÉLECTRIQUES

- Ne pas forcer sur l'outil électrique. Utilisez l'outil électrique adapté au travail prévu. En faisant fonctionner l'outil sous la charge pour laquelle il est conçu, son efficacité et sa sécurité seront optimales.
- N'utilisez pas l'outil s'il est impossible de l'allumer et de l'éteindre à l'aide de l'interrupteur d'alimentation. Les outils électriques dont l'interrupteur ne

fonctionne pas sont dangereux et doivent être réparés.

- Débranchez le cordon et/ou retirez la batterie avant d'effectuer des réglages, de remplacer des accessoires ou de ranger les outils électriques. Ces consignes de sécurité préventives réduisent le risque de démarrage involontaire de l'outil électrique.
- Gardez les outils électriques non utilisés hors de portée des enfants. Ne laissez jamais des enfants ou des personnes non familiarisées avec l'outil électrique ou n'ayant pas pris connaissance de ces instructions, l'utiliser. Les outils électriques sont dangereux s'ils sont utilisés par des personnes inexpérimentées.
- Entretien des outils électriques. Vérifiez si les pièces mobiles sont correctement réglées et se meuvent sans entrave, si aucune pièce n'est mal montée ou cassée, et s'il n'y a pas d'autres facteurs qui pourraient nuire au bon fonctionnement. Si l'outil électrique est endommagé, il faut le réparer avant de pouvoir l'utiliser à nouveau. Des outils électriques mal entretenus sont la cause de nombreux accidents.
- Gardez les outils de coupe affûtés et propres. Les outils de coupe correctement entretenus et bien aiguisés sont moins susceptibles de se coincer et plus faciles à maîtriser.
- Utilisez l'outil électrique, les accessoires, les embouts, etc. conformément à ces instructions en prenant en considération les conditions de travail effectives et la nature du travail à effectuer. Il peut être dangereux d'utiliser l'outil électrique à des fins autres que celles pour lesquelles il est conçu.

UTILISATION ET ENTRETIEN DES OUTILS SUR BATTERIE

- La batterie ne peut être chargée qu'avec le chargeur recommandé par le fabricant. Un chargeur conçu pour une batterie peut

présenter un risque d'incendie lorsqu'il est utilisé avec une autre batterie.

- Utilisez des outils électriques uniquement avec la batterie prévue à cet effet. Si vous utilisez d'autres batteries, vous courez un risque de blessure et/ou d'incendie.
- Lorsque la batterie n'est pas utilisée, gardez-la à distance d'objets métalliques tels que trombones, pièces de monnaie, clés, clous, vis et autres petits objets métalliques pouvant court-circuiter les pôles. Si les pôles de la batterie sont court-circuités, cela peut provoquer des brûlures ou un incendie.
- Si la batterie est manipulée avec négligence, du liquide peut s'échapper de la batterie. Évitez tout contact avec le liquide de batterie. Si vous êtes aspergé de liquide de batterie, lavez abondamment à l'eau. Consultez un médecin si vous avez reçu du liquide de batterie dans les yeux. Une fuite de liquide de la batterie peut provoquer une irritation ou des dommages corrosifs.

MAINTENANCE

- L'outil électrique ne doit être réparé que par un personnel qualifié utilisant des pièces de rechange identiques. Cela garantit que l'outil électrique reste sûr.

RÉDUCTION DU BRUIT ET DES VIBRATIONS

- Planifiez le travail de manière à répartir l'exposition aux fortes vibrations sur une période prolongée.
- Pour limiter le bruit et les vibrations lors de l'utilisation, limitez le temps d'utilisation, préférez les modes de fonctionnement présentant de faibles niveaux de vibration et de bruit, et portez des équipements de protection adéquats.
- Afin de réduire les risques liés à l'exposition aux vibrations et/ou au bruit, prenez les précaution suivantes :

- N'utilisez l'outil qu'en suivant ces instructions.
- Vérifiez que l'outil est en bon état.
- Utilisez des accessoires en bon état et adaptés à l'utilisation qui en sera faite.
- Tenez fermement les poignées/surfaces de préhension.
- Entretenez et lubrifiez l'outil conformément à ces instructions.

PICTOGRAMMES

	Lisez le mode d'emploi.
	Homologué selon les directives/règlements en vigueur.
	Le produit en fin de vie doit être recyclé conformément à la réglementation en vigueur.

CARACTÉRISTIQUES TECHNIQUES

Tension nominale	18 V
Régime	0 – 560 tr/min
Spirale	Ø7 mm x 7,6 mm
Poids	3,5 kg
Niveau de pression acoustique, L _{pA}	79 dB(A), K = 3 dB(A)
Niveau de puissance acoustique, L _{wA}	90 dB(A), K = 3 dB(A)
Niveau de vibrations, a _h	0,894 m/s ² , K = 1,5 m/s ²

Portez toujours une protection auditive !

La valeur déclarée en ce qui concerne les vibrations et le bruit, qui a été mesurée

conformément à une méthode d'essai normalisée, peut être utilisée pour comparer différents outils et effectuer une première évaluation de l'exposition. Mesures réalisées conformément à la norme EN 60745-2-21:2009.

ATTENTION !

Le niveau effectif de vibration et de bruit pendant l'utilisation de l'outil peut différer de la valeur totale indiquée en fonction de la manière dont il est utilisé et du matériau travaillé. Il convient par conséquent de déterminer les précautions de sécurité nécessaires afin de protéger l'utilisateur sur la base d'une estimation de l'exposition dans les conditions d'utilisation réelles (prenant en compte tous les éléments du cycle de travail, notamment le moment où l'outil est éteint et celui où il tourne au ralenti, en plus du temps de démarrage).

DESCRIPTION

Déboucheur à batterie à vitesse réglable, pour déboucher des tuyaux d'un diamètre de 19 à 50 mm. Équipé d'une lampe permettant de travailler dans l'obscurité et dans les espaces exigus, ainsi que de mâchoires rotatives permettant d'insérer et de retirer automatiquement le flexible. La batterie et le chargeur sont vendus séparément dans les magasins Julia et sur www.jula.com. Cet outil fait partie de la famille Meecc Tools Multiseries 18 V

1. Flexible
2. Poignée
3. Sélecteur du sens de rotation
4. Interrupteur
5. Bouchon étanche
6. Mécanisme de verrouillage

FIG. 1

UTILISATION

PRÉPARATIONS

- Contrôlez que le bouchon étanche sur le tambour est bien en place et serré, et que la clé Allen a été retirée.
- Lubrifiez le flexible conformément au mode d'emploi.
- Vérifiez que le flexible n'est pas usé ou endommagé. En cas d'usure, de déformation ou de corrosion du flexible, celui-ci doit impérativement être remplacé.
- Familiarisez-vous avec l'outil et son utilisation avant de commencer à l'utiliser.
- Éteignez l'outil à l'aide de l'interrupteur et enlevez la batterie avant tout réglage ou contrôle.

INSTALLATION ET RETRAIT DE LA BATTERIE

La batterie et le chargeur sont vendus séparément dans les magasins Julia et sur www.jula.com.

1. Vérifiez que l'interrupteur est en position éteinte avant d'installer ou de retirer la batterie..
2. Pour installer la batterie, alignez la marque rouge de la batterie avec la rainure de son logement et poussez pour mettre en place la batterie. La batterie doit être poussée à fond dans la rainure jusqu'à ce qu'elle s'enclenche avec un « clic » net. Dans le cas contraire, elle risquerait de tomber en cours d'utilisation. Ne pas forcer sur la batterie. Si la batterie ne glisse pas bien, cela signifie certainement qu'elle est mal insérée.
3. Pour sortir la batterie, appuyez sur le bouton à l'arrière et tirez-la par derrière.

MARCHE, ARRÊT ET RÉGLAGE DE LA VITESSE DE ROTATION

Appuyez sur l'interrupteur de marche pour mettre le produit en marche, et relâchez complètement l'interrupteur pour arrêter le produit. La vitesse de rotation peut être augmentée progressivement de 0 à 560 tours par minute en appuyant graduellement sur l'interrupteur.

ÉCLAIRAGE

L'éclairage s'allume en appuyant sur l'interrupteur s'éteint lorsqu'il est relâché. Si nécessaire, nettoyez l'ouverture laissant passer la lumière (1) à l'aide d'un chiffon souple et propre afin d'éviter les rayures qui détérioreraient l'éclairage.

FIG. 2

SÉLECTEUR DU SENS DE ROTATION

Le sélecteur du sens de rotation permet de changer le sens de rotation du flexible. Le sélecteur du sens de rotation ne peut être activé que lorsque le flexible est complètement arrêté. Appuyez sur « A » pour une rotation dans le sens de travail normal, et sur « B » pour une rotation à l'envers. Le sélecteur doit être appuyé à fond dans le sens souhaité pour pouvoir appuyer sur l'interrupteur. Lorsque l'outil n'est pas utilisé, le sélecteur du sens de rotation doit être laissé au centre afin d'éviter les mises en marche accidentelles.

FIG. 3

REMARQUE !

La rotation à l'envers ne doit être utilisée que pour retirer un flexible coincé.

AVANCÉE AUTOMATIQUE

1. Appuyez sur le sélecteur du sens de rotation « A ». Appuyez légèrement

sur l'interrupteur et amenez le levier d'insertion vers l'avant, vers « F ». Le flexible avance à présent (vers l'avant).

FIG. 4

2. Appuyez légèrement sur l'interrupteur et amenez le levier d'insertion vers l'arrière, vers « R ». Le flexible recule à présent (vers l'arrière).

FIG. 5

Lors de l'appui sur le sélecteur du sens de rotation (1), les sens d'avancée sont inversés. Lorsque le levier est en position « 0 » (neutre), aucune avancée ne se produit, quel que soit le sens de rotation.

FIG. 6

NETTOYAGE DE TUYAUX

IMPORTANT !

Familiarisez-vous avec l'avance automatique avant de commencer le à déboucher le tuyau ; une manipulation erronée implique des risques de dommages matériels et corporels.

1. Tenez l'outil et sa partie avant à 150 mm au plus de l'extrémité du tuyau. Avec une trop grande distance, le flexible risquerait de se déformer et de se vriller ; avec une distance trop faible, le flexible serait difficile à surveiller.

FIG. 7

2. Appuyez sur le sélecteur du sens de rotation « A », appuyez légèrement sur l'interrupteur/le levier de la vitesse de rotation et amenez le levier d'avance vers la position « F ». Le flexible avance à présent et le nettoyage peut commencer. Une fois le nettoyage terminé, appuyez sur le sélecteur du sens de rotation « B » pour sortir le flexible.
3. En cas de blocage, par exemple en raison de tuyaux très bouchés ou de coudes

difficiles à franchir, amenez le levier d'avance vers l'arrière, à la position « B » et laissez le flexible revenir un peu avant de repartir en avant. Alternez l'avance et le recul plusieurs fois pour déboucher les tuyaux et arriver avant les coudes. Ne forcez pas le mouvement d'avance, car le flexible risquerait de vriller, de se déformer ou de casser, ce qui pourrait provoquer des blessures graves.

Colmatages très compacts

En cas de colmatages très compacts, essayez les mesures suivantes.

1. Tournez la bague de blocage dans le sens antihoraire pour augmenter la puissance de poussée.
2. N'appuyez sur l'interrupteur/le levier de sens de rotation qu'à faible vitesse et surveillez attentivement le mouvement et la forme du flexible. Si le furet se bloque, est vrillé ou déformé, relâchez immédiatement l'interrupteur afin de stopper la rotation.

REMARQUE !

Ne forcez pas l'avance du flexible.

3. Alternez entre les positions « F » et « O » du levier d'avance pour déboucher soigneusement le tuyau.

Que le nettoyage ait ou non réussi, la bague de blocage doit être tournée dans le sens horaire afin de réduire la pression des mâchoires rotatives, puis retirer le flexible avec la fonction d'avance automatique.

Si le flexible se bloque

Si le flexible se bloque complètement dans le tuyau, et qu'il ne peut ni déboucher le tuyau ni être retiré, appuyez sur le sélecteur du sens de rotation « B » et amenez le levier d'avance sur « F » pour dégager le flexible et le retirer.

REMARQUE !

Les obstacles et bouchons dans le tuyau peuvent être très divers ; soyez prudent et surveillez constamment la manière dont le flexible bouge. Si le flexible est déformé ou se bloque, arrêtez immédiatement le mouvement et prenez les mesures requises pour le libérer. Ne forcez pas et ne surchargez pas l'outil ; faites appel à un professionnel s'il n'est pas possible de déboucher le tuyau avec l'outil.

ENTRETIEN

Éteignez l'outil à l'aide de l'interrupteur et enlevez la batterie avant tout contrôle ou entretien.

CHANGEMENT DU FLEXIBLE

L'outil possède un raccord rapide qui permet de changer l'outil.

1. Amenez le levier d'avance à la position « O ».
2. Tirez le flexible afin de découvrir le raccord.
3. Dévissez les vis M4, (1) avec une clé Allen(2) et sortez le flexible (3).

FIG. 8

4. Insérez le nouveau flexible (1) dans le raccord, alignez les trous de vis et serrez les vis (2).
5. Enfoncez le flexible dans la mâchoire en appuyant à la main. Ne faites pas tourner le flexible avec le moteur : lorsque le flexible est découvert sur toute sa longueur, il peut se déplacer de manière incontrôlée et provoquer des dommages corporels et matériels.

APRÈS CHAQUE UTILISATION

1. Après chaque utilisation, tournez le tambour à la main jusqu'à ce que le bouchon étanche à l'eau sorte du carter.
2. Dévissez le bouchon à l'aide de la clé Allen et retirez-le.
3. Tenez l'outil avec le trou vers le bas afin de vider la totalité du liquide, puis remettez le bouchon en place.

FIG. 9

REMARQUE !

Enlevez la clé Allen une fois le bouchon remonté. Une clé laissée en place peut être projetée et provoquer des blessures corporelles lors de la prochaine mise en marche de l'outil.

4. Nettoyez soigneusement le flexible et le tambour. Appliquez un peu de graisse sur la surface du flexible afin d'éviter la rouille si l'outil ne doit pas être utilisé pendant un long moment.

VEILIGHEIDSINSTRUCTIES

WAARSCHUWING!

Lees alle veiligheidsvoorschriften en instructies. Het niet opvolgen van de veiligheidsvoorschriften en instructies kan leiden tot elektrische ongevallen, brand en/of ernstig persoonlijk letsel. Bewaar alle veiligheidsinstructies en instructies voor toekomstig gebruik. Met de term "elektrisch gereedschap" wordt zowel uw op het elektriciteitsnet aangesloten (met snoer) als accu-gevoed (snoerloos) elektrisch gereedschap bedoeld.

WERKOMGEVING

- Zorg ervoor dat de werkomgeving schoon en goed verlicht is. In donkere en rommelige ruimten bestaat een groter risico van ongevallen.
- Gebruik geen elektrisch gereedschap in een explosieve omgeving, bijvoorbeeld in de buurt van brandbare vloeistoffen, gassen of stof. Elektrisch gereedschap genereert vonken, die stof of dampen kunnen ontsteken.
- Houd kinderen en omstanders op veilige afstand bij het gebruik van elektrisch gereedschap.
- Als u afgeleid raakt, kunt u de controle over het gereedschap verliezen.

ELEKTRISCHE VEILIGHEID

- De stekker van het elektrische gereedschap moet passen in het stopcontact. Verander niets aan de stekker. Gebruik nooit een adapter wanneer u geaard elektrisch gereedschap gebruikt. Niet-gemodificeerde stekkers en geschikte contactdozen verminderen het risico van elektrische ongevallen.
- Zorg dat uw lichaam niet in aanraking komt met geaarde oppervlakken, zoals

pijpen, radiatoren, fornuizen en koelkasten. Als uw lichaam geaard is, neemt het risico op elektrische ongevallen toe.

- Stel elektrisch gereedschap niet bloot aan regen of vocht. Als er water het elektrisch gereedschap binnendringt, neemt het risico op elektrische ongevallen toe.
- Wees voorzichtig met het snoer. Gebruik nooit het snoer om het elektrische gereedschap te dragen of te trekken en trek niet aan het snoer om de stekker uit het stopcontact te trekken. Bescherm het snoer tegen hitte, olie, scherpe randen en bewegende delen. Beschadigde of verstrengelde snoeren verhogen het risico van elektrische ongevallen.
- Als het gereedschap buiten wordt gebruikt, gebruik dan alleen een verlengsnoer dat is goedgekeurd voor gebruik buitenshuis. Een snoer dat bestemd is voor gebruik buitenshuis vermindert het risico van elektrische ongevallen.
- Als het gebruik van elektrisch gereedschap in een vochtige omgeving niet kan worden vermeden, gebruik dan een aardlekvrije netaansluiting. Een aardlekschakelaar beperkt het risico op elektrische schok.

PERSOONLIJKE VEILIGHEID

- Wees altijd alert. Wees altijd voorzichtig en gebruik uw gezonde verstand als u met het elektrische gereedschap werkt. Gebruik nooit elektrisch gereedschap als u moe bent of onder invloed bent van drugs, alcohol of medicijnen. Eén ogenblik van onoplettendheid bij het werken met elektrisch gereedschap kan leiden tot ernstig letsel.
- Gebruik persoonlijke beschermingsmiddelen. Draag altijd een veiligheidsbril. Veiligheidsuitrusting zoals een stoffiltermasker, antislipveiligheidsschoenen,

veiligheidshelm en gehoorbescherming, afhankelijk van het type en het gebruik van het elektrisch gereedschap, verminderen het risico op een persoonlijk letsel.

- Voorkom onbedoeld inschakelen. Controleer of de aan-uitschakelaar in uitgeschakelde positie staat voordat u de stekker en/of accu plaatst of het gereedschap optilt/draagt. Er bestaat een groot risico op ongelukken als u het elektrische gereedschap draagt met uw vinger op de schakelaar of als u elektrische stroom aansluit op gereedschap waarvan de schakelaar in de aan-stand staat.
- Verwijder afstelsleutels en dergelijke voordat u het elektrische gereedschap inschakelt. Sleutels of dergelijke die op een draaiend deel van het elektrisch gereedschap achterblijven, kunnen persoonlijk een letsel veroorzaken.
- Probeer niet te ver te reiken. Zorg ervoor dat u altijd stevig en in evenwicht staat. Op die manier heeft u meer controle over het elektrische gereedschap in onverwachte situaties.
- Draag geschikte kleding. Draag geen loszittende kleding of sieraden. Houd uw haar, kleding en handschoenen weg van bewegende delen. Loszittende kleding, sieraden en lang haar kunnen vast komen te zitten in bewegende delen.
- Als er hulpstukken aanwezig zijn voor het afzuigen en opvangen van stof, moeten deze op de juiste wijze worden aangesloten en gebruikt. Dergelijke voorzieningen kunnen het risico van door stof veroorzaakte problemen verminderen.

GEBRUIK EN ONDERHOUD VAN ELEKTRISCH GEREEDSCHAP

- Forceer het elektrische gereedschap niet. Gebruik het juiste elektrische gereedschap voor het geplande werk. Het werktuig

werkt beter en veiliger met de belasting waarvoor het ontworpen is.

- Gebruik het gereedschap niet als het niet met de schakelaar aan en uit kan worden gezet. Elektrisch gereedschap dat niet met de schakelaar kan worden bediend, is gevaarlijk en moet worden gerepareerd.
- Verwijder de stekker uit het stopcontact en/of haal de batterij eruit voordat u aanpassingen doet, accessoires vervangt of elektrisch gereedschap opbergt. Dergelijke preventieve veiligheidsmaatregelen verminderen het risico dat het elektrische gereedschap onbedoeld wordt ingeschakeld.
- Elektrisch gereedschap dat niet wordt gebruikt, moet buiten het bereik van kinderen worden opgeborgen. Laat nooit kinderen of personen die niet bekend zijn met het elektrische gereedschap of deze instructies niet hebben gelezen gebruikmaken van het gereedschap. Elektrisch gereedschap is gevaarlijk als het door onervaren mensen wordt gebruikt.
- Onderhoud het elektrisch gereedschap. Controleer of alle bewegende delen correct zijn afgesteld en vrij kunnen bewegen, en of er geen verkeerd gemonteerde of beschadigde onderdelen zijn bevestigd. Controleer ook op andere factoren die van invloed kunnen zijn op de werking van het gereedschap. Als het elektrische gereedschap beschadigd is, moet het gerepareerd worden voordat het weer gebruikt kan worden. Veel ongelukken worden veroorzaakt door slecht onderhouden elektrisch gereedschap.
- Houd snijgereedschap scherp en schoon. Snijgereedschap dat op de juiste wijze wordt onderhouden en scherpe snijvlakken heeft, loopt minder snel vast en is gemakkelijker onder controle te houden.
- Gebruik elektrisch gereedschap, accessoires, bits, enz. in overeenstemming met deze instructies, met inachtneming van de actuele arbeidsomstandigheden

en de uit te voeren taak. Het kan gevaarlijk zijn om elektrisch gereedschap te gebruiken voor andere doeleinden dan waarvoor het bedoeld is.

GEBRUIK EN ONDERHOUD VAN ACCUGEREEDSCHAP

- De accu mag alleen worden opgeladen met de door de fabrikant aanbevolen lader. Een lader die voor een bepaalde accu bedoeld is, kan brandgevaar opleveren indien gebruikt met een andere accu.
- Gebruik elektrisch gereedschap alleen met de daarvoor bedoelde accu's. Als andere accu's worden gebruikt, bestaat er gevaar voor letsel of brand.
- Als de accu niet wordt gebruikt, moet deze uit de buurt van metalen voorwerpen, zoals paperclips, munten, sleutels, spijkers, schroeven en andere kleine metalen voorwerpen, worden bewaard, aangezien deze kunnen zorgen voor kortsluiting van de polen. Als de accuklemmen kortgesloten zijn, kunnen er brandwonden of brand ontstaan.
- Als de accu niet voorzichtig wordt gehanteerd, kan er vloeistof uit de accu lekken. Zorg dat u niet in contact komt met de accuvloeistof. Als u accuvloeistof op u krijgt, spoelt u dat zorgvuldig af met water. Raadpleeg uw arts als u accuvloeistof in uw ogen krijgt. Vloeistof die uit de accu lekt, kan irritatie of chemische brandwonden veroorzaken.

SERVICE

- Het elektrische gereedschap mag uitsluitend onderhouden worden door gekwalificeerd personeel die identieke reserveonderdelen gebruiken. Zo weet u zeker dat het elektrische gereedschap veilig blijft.

MINIMALISEREN VAN GELUID EN TRILLINGEN

- Plan het werk zo dat de blootstelling aan sterke trillingen over een langere periode wordt gespreid.
- Om het geluid en de trillingen tijdens het gebruik binnen de perken te houden, beperkt u de gebruikstijd, gebruikt u een instelling met een laag trillings- en geluidsniveau en gebruikt u passende beschermingsuitrusting.
- Neem de volgende maatregelen om de risico's van blootstelling aan trillingen en/of lawaai tot een minimum te beperken:
 - Gebruik het gereedschap alleen in overeenstemming met deze instructies.
 - Controleer of het gereedschap in goede staat verkeert.
 - Gebruik in goede staat verkerende accessoires, die geschikt zijn voor de werkzaamheden.
 - Houd de handvatten/grepen stevig vast.
 - Onderhoud het gereedschap in overeenstemming met deze instructies.

SYMBOLEN

	Lees de gebruiksaanwijzing.
	Goedgekeurd volgens de geldende richtlijnen/verordeningen.
	Afgedankte producten moeten worden gerecycled volgens de geldende voorschriften.

TECHNISCHE GEGEVENS

Nominale spanning	18 V
Toerental	0–560/min
Spiraal	Ø7 mm x 7,6 m
Gewicht	3,5 kg
Geluidsdrukniveau, LpA	79 dB(A), K = 3 dB(A)
Geluidsvermogensniveau, LwA	90 dB(A), K = 3 dB(A)
Trillingsniveau, ah	0,894 m/s ² , K = 1,5 m/s ²

Draag altijd gehoorbescherming!

De opgegeven waarden voor trillingen en geluid, die gemeten zijn met een gestandaardiseerde testmethode, kunnen worden gebruikt om verschillende werktuigen met elkaar te vergelijken en een voorlopige inschatting te maken van de blootstelling aan trillingen en geluid. De meetresultaten zijn vastgesteld in overeenstemming met EN 60745-2-21:2009.

WAARSCHUWING!

Het werkelijke trillings- en geluidsniveau bij het gebruik van de compressor kan afwijken van de maximale waarde, afhankelijk van hoe het gereedschap wordt gebruikt en van het materiaal. Bepaal daarom de veiligheidsmaatregelen die nodig zijn om de gebruiker te beschermen op basis van een schatting van de blootstelling in reële bedrijfsomstandigheden (waarbij rekening wordt gehouden met alle onderdelen van de werkcyclus, zoals het tijdstip waarop het gereedschap wordt uitgeschakeld en wanneer het inactief is, naast de opstarttijd).

BESCHRIJVING

Accu-aangedreven afvoerreiniger met regelbare snelheid, voor de reiniging van

leidingen met een diameter van 19–50 mm. Met een lamp die het werken in donkere en krappe ruimtes makkelijker maakt, evenals roterende aanvoerbekken voor het automatisch invoeren en terugtrekken van de flexibele as. Accu's en opladers worden afzonderlijk verkocht in Julia-warenhuizen en op www.jula.com. Het product maakt deel uit van de Meecc Tools Multiseries 18 V.

1. *Flexibele as*
2. *Handgreep*
3. *Richtingschakelaar*
4. *Schakelaar*
5. *Waterdichte plug*
6. *Vergrendelingsmechanisme*

AFB. 1

AANWENDING

VOORBEREIDINGEN

- Controleer of de waterdichte plug op de trommel is geplaatst en is vastgedraaid en of de inbussleutel is verwijderd.
- Smeer de flexibele as volgens de gebruiksaanwijzing.
- Controleer de flexibele as op slijtage en beschadigingen. Als de as plat, verbogen of door corrosie beschadigd is, moet deze worden vervangen.
- Maak uzelf vertrouwd met het product en de hantering en bediening ervan voordat u het gaat gebruiken.
- Schakel het product uit met de aan/uit-schakelaar en verwijder de accu voordat u het product afstelt of controleert.

MONTAGE EN VERWIJDERING VAN DE ACCU

Accu's en opladers worden afzonderlijk verkocht in Julia-warenhuizen en op www.jula.com.

1. Controleer of de aan/uit-schakelaar in de uitgeschakelde stand staat voordat u de accu monteert of verwijdert.
2. Om de accu te monteren, plaatst u de rode markering op de accu in de groef van de accuhouder en schuift u de accu op zijn plaats. De accu moet in de groef van de accuhouder worden geduwd totdat deze de bodem bereikt en met een duidelijke klik vergrendelt, anders kan deze er tijdens het gebruik uitvallen. Probeer de accu niet op zijn plek te forceren. Als de accu niet gemakkelijk op zijn plek kan worden geduwd, is deze waarschijnlijk niet goed geplaatst.
3. Om de accu uit het product te verwijderen, drukt u op de knop aan de achterkant van de accu en trekt u de accu achteruit.

START, STOP EN TOERENTALREGELING

Druk op de aan/uit-schakelaar om het product te starten. Laat de schakelaar volledig los om het product te stoppen. De snelheid kan traploos worden verhoogd van 0 tot 560 tpm door de aan/uit-schakelaar geleidelijk in te drukken.

VERLICHTING

De verlichting gaat aan als de aan/uit-schakelaar wordt ingedrukt en gaat uit als de aan/uit-schakelaar wordt losgelaten. Reinig indien nodig de lichtopening (1) met een zachte, schone doek om krassen die de verlichting verslechteren te voorkomen.

AFB. 2

RICHTINGSCHAKELAAR

Met de richtingschakelaar kan de draairichting van de flexibele as worden omgekeerd. De richting kan alleen worden gewijzigd als de flexibele as volledig tot stilstand is gekomen.

Druk op "A" voor rotatie in de normale werkrichting en "B" voor achterwaartse rotatie. De richtingschakelaar moet volledig in de gewenste richting worden ingedrukt om de aan/uit-schakelaar te kunnen indrukken. Als het product niet in gebruik is, moet de richtingschakelaar in de middelste stand worden gezet als beveiliging tegen onbedoeld starten.

AFB. 3

LET OP!

Achterwaartse rotatie mag alleen worden gebruikt om de flexibele as terug te trekken als die vast is komen zitten.

AUTOMATISCHE INVOER

1. Zet de richtingschakelaar in stand "A". Druk de schakelaar lichtjes in en beweeg de aanvoerregelaar naar voren, richting "F". De flexibele as wordt dan uitgerold (naar voren).

AFB. 4

2. Druk de schakelaar lichtjes in en beweeg de aanvoerregelaar naar achteren, richting "R". De flexibele as wordt dan ingetrokken (naar achteren).

AFB. 5

Wanneer de richtingschakelaar (1) wordt ingedrukt, worden de aanvoerrichtingen omgekeerd. Wanneer de aanvoerregelaar in de "O"-stand (neutraal) staat, vindt er geen aanvoer plaats, ongeacht de rotatierichting.

AFB. 6

PIJPREINIGING

BELANGRIJK!

Maak uzelf vertrouwd met de automatische aanvoer voordat u met schoonmaken begint – bij fouten in het gebruik bestaat gevaar voor persoonlijk letsel en materiële schade.

1. Houd het product met het voorste uiteinde niet meer dan 150 mm van het pijpuiteinde. Als de afstand te groot is, wordt de flexibele as vervormd en in elkaar gedraaid, als de afstand te klein is, is het moeilijk om de flexibele as te controleren.

AFB. 7

2. Zet de richtingschakelaar in stand "A", druk de schakelaar/toerentalregelaar lichtjes in en beweeg de aanvoerregelaar naar voren in de "F"-stand. De flexibele as wordt uitgerold en het reinigen kan beginnen. Zet na het reinigen op de richtingschakelaar op "B" om de flexibele as eruit te trekken.
3. Bij vastlopen, bijvoorbeeld door moeilijk verstopte leidingen of moeilijk te passeren scherpe bochten, trekt u de aanvoerregelaar achteruit naar positie "R" om de as een beetje naar achteren te trekken en vervolgens probeert u weer vooruit te gaan. Herhaal het afwisselend vooruit en achteruit bewegen meerdere keren om de pijp schoon te maken en voorbij bochten in de pijp te komen. Gebruik geen kracht bij de aanvoerbeweging – dat zou de flexibele as doen draaien, vervormen of breken, wat ernstig persoonlijk letsel kan veroorzaken.

Moeilijk te forceren blokkades

Probeer bij lastige verstoppingen onderstaande maatregelen.

1. Draai de borging tegen de klok in om een grotere klemkracht te krijgen.
2. Druk de schakelaar/toerentalregelaar alleen licht in, op lage snelheid, en houd de beweging en vorm van de flexibele as nauwlettend in de gaten. Als de flexibele as vastloopt, draait of vervormt, laat dan

onmiddellijk de aan/uit-schakelaar los om de rotatie te stoppen.

LET OP!

Forceer de aanvoer van de flexibele as niet.

3. Gebruik afwisselend stand "F" en stand "O" van de aanvoerregelaar en reinig de leiding voorzichtig en afhankelijk van de omstandigheden.

Ongeacht of de reinigingspoging is gelukt of niet, moet de borging met de klok mee worden gedraaid om de druk van de aanvoerbekken te verminderen en vervolgens wordt de flexibele as ingetrokken met de automatische aanvoerfunctie.

Als de flexibele as vast komt te zitten

Als de flexibele as volledig vastzit in de buis en niet kan schoonmaken of eruit kan worden getrokken, zet u de richtingschakelaar in stand "B" en beweegt u de aanvoerregelaar naar positie "F" om te proberen de flexibele as los te maken en eruit te trekken.

LET OP!

Obstakels en blokkades in leidingen kunnen sterk verschillen – wees voorzichtig en let altijd op hoe de flexibele as beweegt. Als de as vervormt of vastloopt, stop dan de beweging onmiddellijk en neem passende maatregelen om de as los te maken. Forceer of overbelast het product niet – huur professionele hulp in als de leiding niet met het product kan worden gereinigd.

ONDERHOUD

Schakel het product uit met de aan/uit-schakelaar en verwijder de accu voor controle van of onderhoud aan het product.

DE FLEXIBELE AS VERVANGEN

Het product heeft een snelkoppeling die het vervangen van de as vergemakkelijkt.

1. Zet de aanvoerregelaar in stand "0".
2. Haal de flexibele as eruit zodat de askoppeling zichtbaar is.
3. Draai de borgschroeven, M4, (1) los met een inbussleutel (2) en verwijder de flexibele as (3).

AFB. 8

4. Schuif de nieuwe flexibele as (1) in de askoppeling, lijn uit met de schroefgaten en draai de borgschroeven (2) vast.
5. Duw met de hand de flexibele as terug in de trommel. Gebruik niet de motor van het product om de flexibele as erin te trekken – wanneer de hele lengte van de flexibele as zich buiten het apparaat bevindt, kan deze ongecontroleerd bewegen en persoonlijk letsel en materiële schade veroorzaken.

NA ELK GEBRUIK

1. Draai de trommel na elk gebruik met de hand totdat de waterdichte plug buiten de behuizing zichtbaar is.
2. Draai de plug los met een inbussleutel en verwijder deze.
3. Houd het product met het gat naar beneden gericht totdat alle vloeistof uit de trommel is weggelopen en plaats vervolgens de waterdichte plug terug.

AFB. 9

LET OP!

Verwijder de inbussleutel nadat de plug is teruggezet – als de sleutel wordt achtergelaten, kan deze de volgende keer dat het product wordt gestart worden weggeslingerd en persoonlijk letsel veroorzaken.

4. Maak de flexibele as en trommel grondig schoon. Breng een beetje vet aan op het oppervlak van de flexibele as om roest te voorkomen als het product lange tijd niet wordt gebruikt.